

PAIVA NETTO escribe "Mujeres Ciudadanas"

www.boavontade.com

BUENA VOLUNTAD

Mujer

La ONU y el empoderamiento de la Mujer

por el fortalecimiento de la familia

Prioridad — La Mujer es beneficiada directamente en la mayoría de los programas socioeducativos de la Legión de la Buena Voluntad.

Historias de éxito — La experiencia de mujeres que, con el apoyo de la LBV, superaron la pobreza, el hambre, el abandono, la violencia doméstica y la baja autoestima.



LBV
62 años

LEGIÓN DE LA BUENA VOLUNTAD: Asociación filantrópica brasileña con estatus consultivo general en el Ecosoc, de las Naciones Unidas, presenta recomendaciones a las autoridades participantes en la 56ª sesión de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, del 27 de febrero al 9 de marzo de 2012, en la Sede de la ONU, en Nueva York, EE.UU.



JUNTO COM A CONTA DE ENERGIA, VEM MAIS CIDADANIA.

A Tarifa Social de Energia Elétrica é um benefício para famílias de baixa renda. O programa, estabelecido por Lei Federal, gera descontos de até 65% na conta de energia.

Uma economia que contribui para inclusão social e sustentabilidade das comunidades de baixo poder aquisitivo.

Para mais informações sobre a Tarifa Social, ligue para 0800 081 3217 ou acesse www.celpe.com.br.

É a Celpe trabalhando para oferecer mais cidadania aos seus clientes.





MENSAJE DE PAIVA NETTO

Mujeres
Ciudadanas

6

12

CONOZCA A LA LBV

Por un mundo
mejor y una
Humanidad más
feliz



LBV EN LA ONU

Reeducar para
transformar

24

32

OPINIÓN

Inclusión social
por una enseñanza
de calidad

Por Sueli Periotto



38

CASOS DE ÉXITO

Oportunidad y
transformación

TESTIMONIOS

Comprometidas
y solidarias

54

BUENA VOLUNTAD

Mujer

Revista apolítica y apartidaria de la
Espiritualidad Ecuménica

Edición Especial — 20/2/2012



BUENA VOLUNTAD es una publicación de la LBV, editada por la Editorial Elevação. Registrada con el n° 18166 en el tomo "B" del 9° Cartório [Notaría] de Registro de Títulos y Documentos de São Paulo/Brasil.

DIRECTOR Y EDITOR RESPONSABLE: Francisco de Assis Periotto — MTE/DRTE/RJ 19.916 JP

COORDINACIÓN GENERAL: Gerdeilson Botelho y Rodrigo de Oliveira

SUPERINTENDENCIA DE MARKETING Y COMUNICACIÓN: Gizelle Tonin de Almeida

EQUIPO ELEVACÃO: Adriane Schirmer, Allison Bello, Ana Paula de Oliveira, Andrea Leone, Angélica Periotto, Bettina Lopez, Cida Linares, Danielly Arruda, Diego Ciusz, Eduarda Pereira, Felipe Duarte, Jefferson Rodrigues, Laura Leone, Leila Marco, Letícia Rio, Luci Teixeira, Maria Aparecida da Silva, Maria Albuquerque, Mariane de Oliveira, Mário Augusto Brandão, Natália Lombardi, Neuza Alves, Raquel Bertolin, Rosana Bertolin, Roseli Garcia, Silvana Bosso, Sílvia Fernanda Bovino, Simone Barreto, Walter Periotto y Wanderly Albieri Baptista.

PORTADA: Helen Winkler

PROYECTO GRÁFICO: Helen Winkler

DIAGRAMACIÓN: Felipe Tonin, Helen Winkler y Kátia Borba

IMPRESIÓN: Mundial Gráfica

FOTO DE LA PORTADA: Shutterstock.com

DIRECCIONES PARA CORRESPONDENCIA: Rua Doraci, 90 • Bom Retiro • CEP 01134-050 • São Paulo/SP • Tel.: (+55 11) 3225-4971 • Caixa Postal 13.833-9 • CEP 01216-970 • Internet: www.boavontade.com / E-mail: info@boavontade.com

La revista BUENA VOLUNTAD Mujer no se responsabiliza por conceptos y opiniones en sus artículos firmados.

El Alma de la Humanidad

A las valerosas Mujeres, aguerridas y luchadoras, famosas o anónimas, que construyen diariamente un mundo más fraterno, les brindo mi homenaje en esta edición especial que dedico a todas con motivo del Día Internacional de la Mujer (8 de marzo). A propósito, en la Legión de la Buena Voluntad cada día es día de saludar a la Mujer de verdadera Buena Voluntad, cuyo ejemplo de coraje encontramos en el Evangelio de Cristo, según **San Juan**, 19: 25, que relata el apoyo que Él recibió de las mujeres, que estaban acompañadas sólo por el Discípulo Amado* en la última hora, en el momento de Su crucifixión: *“Y delante de la cruz estaban la Madre de Jesús, su hermana y también **María Magdalena**, y **María**, mujer de **Cleofás**.”*

Esas verdaderas heroínas, en el instante supremo del dolor, no Lo abandonaron, permanecieron firmes a Su lado, en una demostración de inaudita bravura.

Ningún movimiento social, político, religioso puede, decisivamente, progresar sin el auxilio, público o reservado, de ellas. La Historia está repleta de comprobaciones.

Paiva Netto

Extraído del artículo “La Mujer Arreglando Naciones”, del escritor Paiva Netto, publicado en la 1a edición de la revista BUENA VOLUNTAD Mujer (2005), en homenaje a esas que son el sostén de los pueblos.

*Discípulo Amado — Así era conocido San Juan Evangelista, uno de los 12 Apóstoles del Cristo, el único que acompañó a Jesús hasta Su crucifixión, al lado de María y de otras Mujeres, ocasión en que el Maestro le confió la tarea de cuidar a Su Madre.

Canales de la LBV en Internet



www.boavontade.com/espanol



Twitter: @_buenavoluntad



Facebook: BuenaVoluntad

Mujeres Ciudadanas





“¡Es el talento del pueblo bien instruido y espiritualizado lo que transforma la miseria en riqueza! La fortuna de un país se sitúa, ante todo, en el corazón solidario y en la conciencia esclarecida de su pueblo.”

Paiva Netto

João Presta



José de Paiva Netto, periodista, hombre de radio, escritor, compositor y poeta, nació el 2 de marzo de 1941, en Rio de Janeiro, Brasil. Es director presidente de la Legión de la Buena Voluntad (LBV). Es miembro efectivo de la Asociación Brasileña de Prensa (ABI), de la Asociación Brasileña de Prensa Internacional (ABI-Inter), de la Federación Nacional de

Periodistas (FENAJ), de la *International Federation of Journalists* (IFJ), del Sindicato de los Periodistas Profesionales del Estado de Rio de Janeiro, del Sindicato de los Radiocomunicadores del Estado de Rio de Janeiro, del Sindicato de Escritores de Rio de Janeiro y de la Unión Brasileña de Compositores (UBC). Forma parte también de la Academia de Letras de Brasil Central.

El futuro del mundo depende esencialmente de la magnanimidad de sus mujeres. Tenemos extraordinarios ejemplos de ellas en todos los países, desde las más destacadas a las más sencillas, para empezar por la más pura de las madres. Aquí exalto, por oportuno, la grandeza de la confitera de Goiás, en el vasto interior de Brasil, y eximia poetisa*¹ **Cora Coralina** (1889-1985). Teniendo solo instrucción primaria, ella publicó su primer libro a los 75 años de edad. La escritora tiene su rostro retratado en el panel *A Evolução da Humanidade* [La Evolución de la Humanidad], en el Salón Noble del Templo de la Buena Voluntad, situado en Brasília, capital federal de Brasil. Dijo la inolvidable Cora:



Archivo BV

Cora Coralina

— *Feliz aquel que transmite lo que sabe y aprende de lo que enseña.*

¡Es el talento del pueblo bien instruido y espiritualizado lo que transforma la miseria en riqueza! La fortuna de un

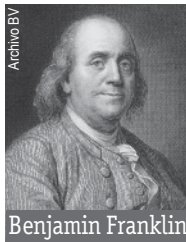
*¹ **Cora Coralina (1889-1985)** — Pseudónimo adoptado por Ana Lins dos Guimarães Peixoto Bretas. Nació en la ciudad de Goiás, Estado de Goiás (conocida también como Goiás Velho), Brasil. Solo con los estudios primarios, empezó en la adolescencia a escribir sus primeros textos, publicándolos en los periódicos locales. Mujer sencilla que por más de veinte años trabajó como confitera y abrazó el oficio de poetisa. Como escritora, recibió diferentes premios y, en 1983, recibió el título de doctora *honoris causa* de la Universidad Federal de Goiás.

■ MENSAJE DE PAIVA NETTO

Estas pinturas son algunas de las que componen el panel *A Evolução da Humanidade*, situado en el Salón Noble del Templo de la Buena Voluntad. Un homenaje a distintas personalidades, incluyendo mujeres que entraron en la Historia por su trabajo significativo a favor del progreso espiritual y humano. Aquí están representadas (1) **María Santísima**, Madre de Jesús, el Cristo Ecuménico; (2) **Eleanor Roosevelt**, diplomática y activista política norteamericana; (3) **Marie Curie**, física polaca, Premio Nobel de Física (1903) y de Química (1911); (4) **Juana de Arco**, santa y heroína francesa; (5) **Florence Nightingale**, enfermera británica, considerada la fundadora de la enfermería moderna; (6) **Fernanda Montenegro**, premiada actriz brasileña; y (7) **Madre Teresa de Calcuta**, misionera católica nacida en la ciudad de Skopje, Macedonia.



Fotos: Reproducción BV



Benjamin Franklin

país se sitúa, ante todo, en el corazón solidario y en la conciencia esclarecida de su pueblo. Es en él que se encuentra la capacidad creadora. Es así en todas las naciones.

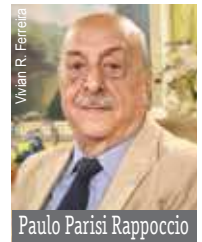
Hace mucho **Benjamin Franklin** (1706-1790) se erguió para decir:

— *La verdadera sabiduría consiste en promover el bienestar de la Humanidad.*

Hay mucho que aprender del prójimo

Conforme afirmé, en 1981, al perio-

dista italiano radicado en Brasil **Paulo Parisi Rappoccio** y reproduce en *Globalización del Amor Fraternal*^{*2}, nunca como ahora se hizo tan indispensable unir los



Paulo Parisi Rappoccio

esfuerzos en la lucha contra el hambre y por la conservación de la vida en el planeta. Es imperioso aprovechar el empeño de todos, ambientalistas o no, como también de trabajadores, empresarios, economistas, el personal de los medios de comunicación, sindicalistas, políticos, militares, abogados, científicos, religiosos, escépticos, ateos, filósofos, sociólogos,

El Templo de la Buena Voluntad, aclamado por el pueblo como una de las Siete Maravillas de Brasilia, mantiene sus puertas abiertas las 24 horas del día y está ubicado en SGAS 915, Lotes 75 y 76, en la capital federal de Brasil.



André Fernandes



Valentina Tereshkova

antropólogos, artistas, deportistas, profesores, médicos, estudiantes (o no, aunque deseamos que todos pasen por los pupitres escolares), amas de casa, jefes de

familia, barberos, manicuras, taxistas, barrenderos y demás sectores de la sociedad.

La primera mujer que fue al espacio (1963), la cosmonauta rusa **Valentina Tereshkova**, resumió en una frase que tiene que ver mucho con la gravedad de lo que estamos enfrentando ante el problema del calentamiento global:

— *Una vez que usted estuvo en el espacio, podrá apreciar cuán pequeña y frágil es la Tierra.*

El tema se ha vuelto dramático, y sus perspectivas, trágicas. Por los mismos motivos, urge el fortalecimiento de un ecumenismo que supere barreras, aplaque odios, promueva el intercambio de experiencias que instigue la creatividad global, corroborando el valor de la cooperación socio humanitaria de las alianzas, como por ejemplo, en las cooperativas populares donde las mujeres tienen un fuerte desempeño, **destacando el hecho**



Roberto Suckert Filho

FECHA HISTÓRICA

La presidenta Dilma Rousseff abre sesión de la ONU

El 21 de septiembre de 2011, la presidenta de Brasil, **Dilma Rousseff**, pronunció el discurso de apertura de la Asamblea General de la ONU, convirtiéndose así, en la primera mujer en dar inicio al evento. Tradicionalmente, es de Brasil la tarea de abrir el encuentro. En su pronunciamiento, expuso las preocupaciones del país respecto al equilibrio económico internacional, al desarrollo social, a los derechos humanos y a la cuestión del medio ambiente, destacando el papel femenino en la construcción de un mundo más justo.

“Por primera vez, en la historia de las Naciones Unidas, una voz femenina inaugura el debate general. Es la voz de la democracia y de la igualdad. (...) Comparto esta emoción con más de la mitad de los seres humanos de este planeta, que, como yo, nacieron mujer (...). En la lengua portuguesa, palabras como vida, alma y esperanza pertenecen al género femenino.

“(...) Me siento, aquí, representando a todas las mujeres del mundo. Las mujeres anónimas, aquellas que pasan hambre y no pueden dar de comer a sus hijos; aquellas que padecen de enfermedades y no pueden tratarse; aquellas que sufren violencia y son discriminadas en el empleo, en la sociedad y en la vida familiar; aquellas, que con su trabajo en el hogar cría a las generaciones futuras. Uno mi voz a las voces de las mujeres que osaron luchar, que osaron participar en la lucha política y en la vida profesional, y conquistaron el espacio de poder que me permite estar aquí hoy. Como mujer que sufrió tortura en la cárcel, sé cuán importantes son los valores de la democracia, de la justicia, de los derechos humanos y de la libertad”, declaró la presidenta Dilma, emocionada.

² **Globalización del Amor Fraterno** — Publicación dirigida por la Legión de la Buena Voluntad a los jefes de Estado, alto comisariado, sector privado y sociedad civil de más de 100 países, reunidos por la ONU en el *High-Level Segment 2007*, del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (Ecosoc), en el cual la LBV tiene *status* consultivo general. El evento se celebró en el *Palais des Nations*, oficina central de la organización, en Ginebra (Suiza), del 2 al 5 de julio de aquel año.





Archivo BV



Archivo BV

de que están frontalmente en contra del desperdicio. Hay mucho que aprender unos con otros. Un camino diferente comprobadamente es el de la violencia, el de la brutalidad, el de las guerras, que invadieron hogares por todo el orbe. **Alziro Zarur** (1914-1979), inolvidable fundador de la Legión de la Buena Voluntad, enfatizaba que las batallas por el Bien exigen coraje. **Simone de Beauvoir** (1908-1986), escritora, filósofa y feminista francesa, acertó al enfatizar:

— *Todo éxito involucra un sacrificio.*

Resumiendo: cada vez que derribamos la arrogancia y el prejuicio, existirá siempre qué asimilar de justo y bueno de los integrantes de esta amplia “Arca de Noé”, que es el mundo globalizado de hoy. De ahí, preconizamos la unión de todos por el bien de todos, por cuanto compartimos una única morada, la Tierra, que debido a los abusos de sus habitantes está exigiendo la providencia imperativa: o integra o desintegra (...), razón por la que debemos trabajar estratégicamente en alianzas que promuevan prosperidad efectiva para las masas populares.

Tributo a Wangari Maathai

Teniendo en cuenta que los debates en esta 56^a sesión de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer tienen como tema principal “El empoderamiento de la mujer rural y su papel en la reducción de la pobreza y del hambre, en el desarrollo y en los desafíos actuales”, nada mejor que transcribir aquí el justo homenaje que prestamos en la edición de marzo de 2009 de la revista BUENA VOLUNTAD *Mujer*, aún en vida, a la gran activista **Wangari Maathai** (1940-2011), símbolo de paz, democracia y defensa del medio ambiente:

de esa nación, Wangari hizo realidad lo que parecía una utopía para su pueblo: mejorar su calidad de vida. Pasó su infancia en contacto directo con la Naturaleza y, con el tiempo, percibió la destrucción de la biodiversidad y la disminución de la capacidad de las florestas para preservar el agua, debido a la mala administración de los recursos y áreas verdes invadidas por plantaciones comerciales, lo que dificultaba la supervivencia en su país.

Licenciada en Ciencias Biológicas en la Mount St. Scholastica College, en Kansas, EE.UU., y máster por la Universidad de Pittsburgh, Wangari fue la primera mujer del centro-oeste de África en intentar obtener el doctorado, logrando el diploma de Ph.D en 1971, expedido por la Universidad de Nairobi. En esta Universidad impartió clases de Anatomía Veterinaria y, en 1976, la nombraron Jefa del Departamento de esa materia — cargo nunca antes ocupado por alguien del sexo femenino.

En ese mismo año (1976) comenzó a trabajar activamente en el Consejo Nacional de Mujeres de Kenia. A partir de

En Kenia, el árbol se convirtió en un símbolo de la lucha por la democracia, por la Paz y por la preservación de la cultura africana. Y eso, gracias al trabajo de Wangari Maathai, electa “Mujer del Año”, en 1983. Nacida el 1° de abril de 1940, en el distrito de Nyeri

Wangari Maathai



Divulgación



ese trabajo inició, en 1977, el Green Belt Movement [Movimiento Cinturón Verde]. Las mujeres, responsables por suplir las necesidades básicas de sus familias, eran las primeras en enterarse de los daños ambientales, teniendo inmensas dificultades para cumplir sus funciones sociales a causa de la escasez de alimentos. Al percibir eso, la “Mujer del Mundo” de 1989, no se intimidó ante el reto de cambiar la historia de los acontecimientos y llegó a ser, en el 2004, la primera africana en recibir el Premio Nobel de la Paz, por su contribución al desarrollo sostenible, la democracia y la Paz.

En casi treinta años de trabajo, Wangari Maathai y el Green Belt Movement ayudaron a las mujeres de su pueblo a plantar 30 millones de árboles, que proporcionaron combustible, alimentos, abrigo, empleo y una mejoría del suelo y de las represas hidrográficas, reduciendo, así, la pobreza, resolviendo problemas ambientales y atendiendo las necesidades fundamentales de las familias. Además de ello, mostraron que eran capaces de transformar el pensamiento de inferiori-

dad arraigado en la población, elevando la autoestima de sus compatriotas.

El Green Belt Movement respeta altamente la herencia cultural africana, por lo que intenta mantener las tradiciones, respeta la biodiversidad de cada lugar y colabora para preservar las semillas nativas y plantas medicinales.

En el 2002, miembros de este movimiento, organizaciones de la sociedad civil y el pueblo keniano fueron capaces de instituir una transición pacífica hacia un gobierno democrático. En ese mismo año, la profesora Wangari fue electa para el Parlamento con el 98% de los votos. Posteriormente fue nombrada ministra asistente de Medio Ambiente, Recursos Naturales y Vida Salvaje, del 9° Parlamento de Kenia, cargo que ejerció hasta el 2007. A la militancia pacífica por la recuperación de las florestas, ella unió la lucha para poner fin a la deuda externa de los países pobres.

Al Espíritu Eterno de esta notable activista, donde quiera que esté, pues los muertos no mueren, las mejores vibraciones de Paz de la LBV. ●

▼
Wangari Maathai (arriba) fundó el Green Belt Movement (Movimiento Cinturón Verde), en 1977. La iniciativa hizo surgir una importante conciencia ecológica entre las mujeres kenianas y, desde entonces, más de 30 millones de árboles fueron plantados en su país.

CONOZCA A LA LBV

El Instituto de Educación José de Paiva Netto, de la LBV, en São Paulo/SP, Brasil, demuestra que la Educación de calidad, la Solidaridad y la indispensable Espiritualidad Ecuménica son las claves del éxito de la Pedagogía del Afecto y de la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico, preconizadas por Paiva Netto. En la fachada del Instituto, el dirigente de la Institución determinó transcribir esta máxima de **Aristóteles**: *“Todos cuantos han meditado en el arte de gobernar al género humano terminan por convencerse de que la suerte de los imperios depende de la educación de la juventud”*.



Por un
mundo mejor
y una Humanidad
más feliz



Ciudades de Brasil



Vivian R. Ferreira

Rio de Janeiro/RJ



Arquivo BV

Natal/RN



Diogo Franco

Recife/PE



João Miguel

Campinas/SP



Arquivo BV

Belém/PA



Rafael Bruno

Cabo Frio/RJ



Arquivo BV

João Pessoa/PB

Desde hace más de seis décadas, la Legión de la Buena Voluntad está presente en más de 70 ciudades brasileñas y tiene bases autónomas en otros seis países: Argentina, Bolivia, Estados Unidos, Paraguay, Portugal y Uruguay, consolidándose como uno de los mayores movimientos humanitarios del Planeta.

A la LBV se la reconoce internacionalmente por su trabajo realizado en sus unidades socioeducativas y las campañas de concientización y movilización social — con el distintivo de la Educación con Espiritualidad Ecuménica, conforme el lector verá en las páginas siguientes.

Es una gigantesca operación financiada por donaciones de personas y aliados intersectoriales. Esto es posible gracias a la credibilidad de la Institución, lograda por una gestión transparente y por los resultados comprobados.

Solo en el 2010 fueron más de 8,5 millones de atenciones y beneficios prestados a familias en situación de vulnerabilidad en Brasil. Esta vocación de servir y celebrar la Vida se manifiesta en cada historia de superación de niños, adolescentes, jóvenes, adultos y ancianos amparados.

Compromiso con la Educación

Desde su fundación, el Día de la Confraternización Universal (1/1/1950), por el poeta y hombre de radio **Alzira Zarur** (1914-1979), en la ciudad de Rio de Janeiro, estado de Rio de Janeiro, la LBV ha expandido el alcance de sus programas de apoyo integral al Ser Humano y fortalecido la actuación en pro del desarrollo sostenible de las naciones.

Al asumir la presidencia de la Institución, en 1979, el periodista y escritor **José de Paiva Netto** amplió esa misión

EE.UU.



Archivo BV

Portugal



Archivo BV

Bolivia



Archivo BV

Brasil



André Fernandes

Paraguay



Archivo BV

Misión de la LBV

Promover Educación y Cultura con Espiritualidad Ecuménica, para que haya Alimentación, Seguridad, Salud y Trabajo para todos en la formación del Ciudadano Planetario.

Argentina



Archivo BV

Uruguay



Archivo BV

Maringá/PR



Archivo BV

Cuiabá/MT



Jullison Nogueira



Instituto de Educação José de Paiva Netto São Paulo, SP

→ al inaugurar escuelas modelo y Centros Comunitarios de Asistencia Social — una red que atiende diariamente a miles de niños, adolescentes, jóvenes, adultos y ancianos en situación de vulnerabilidad social y/o personal, extendiéndose a estudiantes de las escuelas públicas.

Estos lugares sirven de base para el desarrollo de un proyecto educativo aún mayor: la Pedagogía del Afecto y la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico (véase p. 32). De ese modo, la LBV propone la adopción de una plataforma de enseñanza que no se limita al contenido curricular, pues fomenta la renovada conciencia de ciudadanía, con repercusión en las demás esferas de la sociedad. Como define Paiva

Netto, creador de esa línea pedagógica, *“Educación, un tema permanente en el orden del día. Urge que todos la difundamos y consideremos como el camino seguro que reduce la distancia social entre las clases. Es también un eficiente antídoto contra la violencia, la criminalidad, las enfermedades y todo aquello que invalida el crecimiento saludable de un pueblo”.*

La marca de excelencia de esta propuesta educativa llama la atención de educadores en Brasil y en el extranjero. Ese reconocimiento tiene como resultado invitaciones a la LBV para capacitar a los profesores y preparar material destinado a diferentes establecimientos de enseñanza interesados en adoptar su línea pedagógica. La propuesta está también presente en congresos sobre Educación, además de llegar a millones de hogares por medio de programas de radio y televisión, *websites* y publicaciones.



* La Legión de la Buena Voluntad tiene su balance general auditado por auditores externos independientes (Walter Heuer), por iniciativa del presidente de la LBV, Paiva Netto, mucho antes que la legislación brasileña exigiera esa medida.
** Atenciones y beneficios



Ipatinga/MG



Uberlândia/MG



Salvador/BA



Cachoeiro de Itapemirim/ES



Rio de Janeiro/RJ



João Pedro

Anápolis/GO



Vivian R. Ferreira

Mogi das Cruzes/SP



Vivian R. Ferreira

São Paulo/SP



Wesley Thomaz

Araxá/MG



Fabíola Riveras

Foz do Iguaçu/PR



Juliana Borolin

Londrina/PR

Nuestra labor

Las unidades socioeducativas de la LBV están representadas por Escuelas, Residencias para ancianos y Centros Comunitarios de Asistencia Social. Las acciones, pautadas por el sentimiento de Solidaridad, también están dirigidas a la reeducación moral y espiritual, es decir, a infundir valores fraternos al asistido, para que ejercite la ciudadanía y la ética de forma consciente en la familia y en la sociedad.



Escuelas

Tienen la misión de educar con Espiritualidad Ecuménica, formando "Cerebro y Corazón". Se proponen promover en los diferentes grupos de edades el desarrollo armónico de la inteligencia del cuerpo y del Espíritu, con calidad, competencia y efectividad. Las actividades se realizan a partir de la escolarización formal y se extienden a todas las etapas de la enseñanza básica.



- Educación infantil
- Enseñanza primaria
- Enseñanza secundaria
- Educación de Jóvenes y Adultos (EJA)



Hogar de ancianos

Se trata de residencias donde se acogen a los ancianos. Se les da asistencia prolongada a los que necesitan residir en esos centros, los cuales son una referencia para los que han sido separados de su núcleo familiar. Otra modalidad es el "Hogar de Día", para los ancianos que permanecen en esas unidades de lunes a viernes, de las 8 AM a las 6 PM. Después de ese horario, y los fines de semana, están en compañía de sus familiares.



Centros Comunitarios de Asistencia Social

En estas unidades se promueven programas de asistencia social, por medio de los que se brinda una atención individual y familiar, para que sus participantes desarrollen capacidades, talentos y valores, tomen conciencia de sus derechos y deberes, mejoren su autoestima y ejerzan la ciudadanía.



Archivo BV



Archivo BV

Programas de asistencia social

• Ciudadano Bebé

Asiste a embarazadas y mujeres con hijos menores de un año. Las apoyan en el proceso de gestación y en el desarrollo familiar por medio de atención social y psicológica, asistencia jurídica, conferencias y terapias.



Vivian R. Ferreira



Vivian R. Ferreira

• LBV — Niño: ¡Futuro en el Presente!

Contribuye al protagonismo de niños de 6 a 12 años, por medio de actividades que despierten competencias y habilidades, promuevan la vivencia de valores e integren a la familia. Incluye talleres de arte, cultura ecuménica, deporte y música, inclusión digital, apoyo pedagógico y psicológico y ludoteca. El niño permanece en la LBV en un horario extraescolar.



Vivian R. Ferreira

CONOZCA A LA LBV

• *Capacitación e Inclusión Productiva*

Prepara adolescentes, jóvenes y adultos para el mercado laboral, mediante cursos dirigidos al desarrollo de competencias y habilidades técnicas y personales.



• *Espacio de Convivencia*

Contribuye a la inserción sociocultural y al fortalecimiento de la ciudadanía de adolescentes, jóvenes, adultos y ancianos. Proporciona un ambiente favorable para el establecimiento de vínculos interpersonales, intergeneracionales y familiares, con actividades en grupo, eventos deportivos, terapias, etc.

• *Campañas*

Las sucesivas campañas de movilización social y de concientización promovidas por la Legión de la Buena Voluntad proponen la valorización de la Vida, enfocando al niño y la familia. Mediante estas iniciativas, se realizan actividades complementarias al desarrollo integral de los atendidos, como el reparto de material escolar y de canastas de alimentos no perecederos.



Clayton Ferreira



• *Niño Nota 10 — ¡Sin Educación no hay Futuro! Beneficia económicamente a los padres que no disponen de recursos financieros con la distribución de más de 12.000 kits de material pedagógico, además de promover la mejora de la autoestima de niños y adolescentes que asisten a las escuelas de educación básica de la Institución y de participantes en el programa LBV — Niño: ¡Futuro en el Presente!*

Leila Romm



• *Navidad Permanente de la LBV — ¡Jesús, el Pan Nuestro de cada día! Reparte canastas de alimentos no perecederos a las familias atendidas durante todo el año por los programas de Asistencia Social de la LBV, a las asistidas por las entidades que integran la Red Sociedad Solidaria y a las amparadas por organizaciones aliadas de la Institución.*

Vivian R. Ferreira



João Pineda



Vivian R. Ferreira



• *SOS Calamidades Campaña realizada en alianza con diferentes organismos y con el apoyo de centenares de voluntarios. Son acciones inmediatas y urgentes para la atención a personas y/o comunidades afectadas por calamidades. Distribuye alimentos no perecederos y artículos de primera necesidad (ropas, calzados, utensilios domésticos, pañales, agua potable, material de limpieza e higiene personal, etc.), además de prestar otros servicios.*

Clayton Ferreira



Plenario de las Naciones Unidas (ONU), Nueva York, EE.UU.



Archivo BV

Conozca la Oficina de Representación de la LBV para las Naciones Unidas en Manhattan: 36 W 44th Street Mezzanine (entre la 5ta. y la 6ta. Avenidas), Nueva York, 10036. Tel.: (+1646) 398-7128.

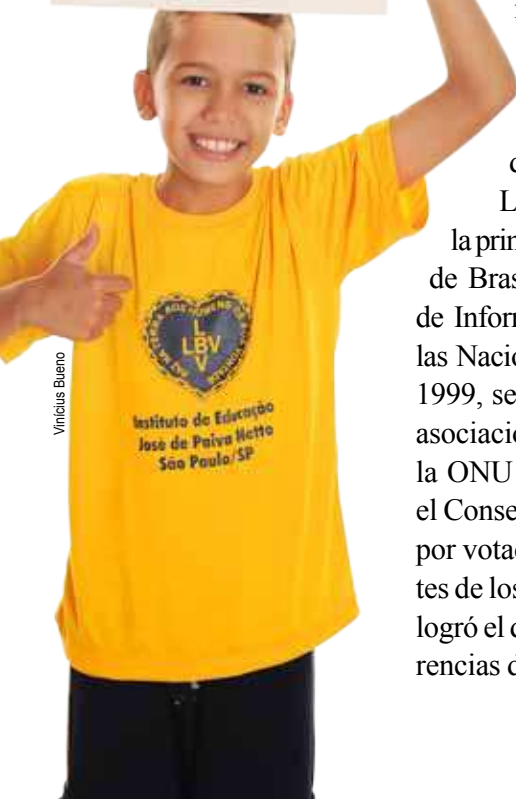
Para realizar programas y proyectos de inclusión social y de desarrollo sostenible, la LBV establece alianzas con los principales sectores de la sociedad (poder público, empresas con responsabilidad socio-ambiental, organismos internacionales, escuelas, asociaciones comunitarias y otras organizaciones del Tercer Sector). En común, los agentes de este tipo de iniciativa deben tener espíritu de cooperación y compromiso con el sentimiento espontáneo de Amor al prójimo.

La Legión de la Buena Voluntad fue la primera organización del Tercer Sector de Brasil en asociarse al Departamento de Información Pública (DPI), órgano de las Naciones Unidas, a partir de 1994. En 1999, se convirtió también en la primera asociación civil brasileña en obtener en la ONU el estatus consultivo general en el Consejo Económico y Social (Ecosoc), por votación unánime de los representantes de los 28 países participantes. La LBV logró el derecho de participar en las conferencias de todas las áreas de la ONU, con

voz actuante en las recomendaciones de políticas públicas internacionales. Al año siguiente, pasó a integrar la Conferencia de las ONGs con Relaciones Consultivas para las Naciones Unidas (Congo), en Viena, Austria.

En 2004, participó en la fundación del Comité de ONGs sobre Espiritualidad, Valores e Intereses Globales en las Naciones Unidas. Actualmente participa en su cuerpo ejecutivo.

En 2010, la Legión de la Buena Voluntad de los Estados Unidos (LGW, por sus siglas en inglés) inauguró una nueva oficina de representación en Nueva York. Con esta nueva acción, la LBV fortalece la voz de la sociedad civil latinoamericana en las cuestiones de la ONU, especialmente en el Ecosoc. Además de esta representación, la unidad tiene la misión de movilizar a ciudadanos neoyorquinos y a miembros de la comunidad internacional para servir voluntariamente en los programas y proyectos socioeducativos, como un ejemplo de lo que la Institución emprende en los otros cinco países donde funcionan sus bases autónomas y en Brasil. ●



Vinicius Bueno

Curitiba/PR



Uberaba/MG



Pocos de Caldas/MG



Montes Claros/MG



Joinville/SC



Goiania/GO



Bauru/SP



Belo Horizonte/MG



Brasilia/DF

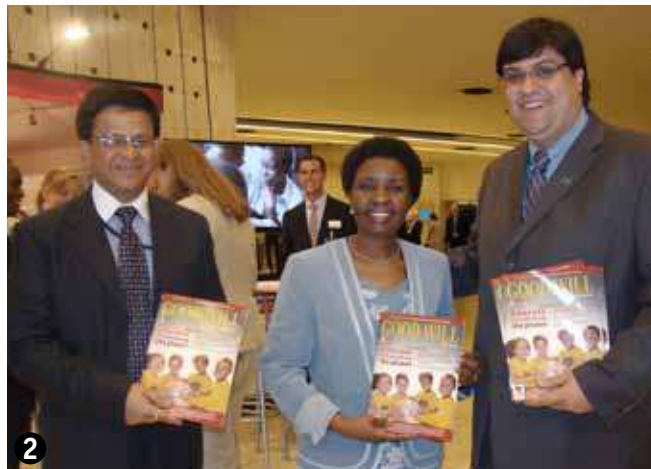


Casavel/PR



Reeducar para transformar

La LBV recomienda hacer hincapié en el conocimiento solidario durante Reunión de Alto Nivel del Ecosoc en Ginebra, Suiza.



En Ginebra, Suiza, autoridades recibieron de los representantes de la LBV la revista BUENA VOLUNTAD *Educación*, publicación especial de la Institución para el evento. Entre ellas (1) el Secretario General de las Naciones Unidas, **Ban Ki-moon**; (2) Sr. **Nikhil Seth** (Izq.), Director del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la ONU, y la Dra. **Asha-Rose Migiro**, Vice Secretaria General de las Naciones Unidas; (3) Sra. **Irina Bokova** (D), Directora General de la UNESCO, que conversa con **Angélica Perriotto**, de la LBV, sobre la innovadora propuesta pedagógica de la Institución.

En julio de 2011, autoridades de todo el mundo estuvieron en Ginebra, Suiza, para la Reunión de Alto Nivel del Consejo Económico y Social (Ecosoc) de las Naciones Unidas. En el centro de los debates, el actual escenario de la Educación, las metas, los desafíos y las buenas prácticas que han mejorado la realidad de muchos países.

Una vez más la participación de la Legión de la Buena Voluntad en el evento honró el nombre de Brasil en la ONU, tal como ha sucedido en ediciones anteriores. Además de divulgar los resultados de su trabajo socioeducativo — con la Pedagogía del Afecto y la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico —, la

Institución representó a la sociedad civil en distintos momentos del encuentro. En especial, compartió con delegaciones internacionales y representantes de todo el mundo las buenas prácticas en el área educativa, desarrolladas en América del Sur, Estados Unidos y Portugal.

Inmediatamente, el primer día de reunión, el 4 de julio, los participantes conocieron una serie de recomendaciones elaboradas por la LBV y traducidas por la ONU a sus seis idiomas oficiales. Las delegaciones internacionales recibieron también una publicación especial: la BUENA VOLUNTAD *Educación*, editada en español, francés, inglés y portugués.

El Panel de la LBV muestra que el talento no depende de la riqueza o de la pobreza y resalta el acceso universal a una educación de calidad.



Adriana Rocha



Adriana Rocha

Durante el evento, la LBV presentó la Pedagogía del Afecto y la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico. De izq. a der.: la Embajadora Maria Nazareth Farani Azevêdo, Jefa de la Misión Permanente de Brasil ante la ONU en Ginebra; Danilo Parmegiani, mediador del panel; el Dr. Andrei Abramov, Jefe de la Sección de ONGs de la UN/DESA; y la pedagoga Suelí Periotto, supervisora de la línea pedagógica de la LBV.

Educación de excelencia superando la miseria

La Institución fue invitada a integrar la programación oficial de esta edición del evento, organizando el panel temático “Educación de calidad y equitativa: un desafío intersectorial para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio”. En ese panel, impartió la conferencia “Educación de excelencia superando la miseria: cómo formar al ciudadano integral para la Sociedad Solidaria”.

La mesa estaba formada por la embajadora **Maria Nazareth Farani Azevêdo**, jefa de la Misión Permanente de Brasil ante la ONU, en Ginebra; el Dr. **Andrei Abramov**, jefe de la Sección de ONGs del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la ONU (UN/Desa); y la pedagoga **Suelí Periotto**,

supervisora de la línea pedagógica de la LBV, aplicada con éxito en la red de enseñanza y en los programas de asistencia social de la Institución. Esta propuesta educativa fue creada por el educador **Paiva Netto** y está formada por la Pedagogía del Afecto y por la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico.

Durante el panel, el Dr. Andrei Abramov afirmó que “*la Legión de la Buena Voluntad tiene un lugar muy especial*” en el escenario para el avance educativo y destacó: “*No solo porque históricamente se ha mantenido estable en la Educación, sino también por el trabajo en otras áreas. La LBV aplica su abordaje holístico en las favelas (...), trabaja en alianza con el gobierno, con las autoridades lo-*



BUENA VOLUNTAD
Educación, elaborada para el encuentro del Ecosoc y editada en inglés, español, francés y portugués. La publicación contiene propuestas innovadoras para la enseñanza formal e informal, la erradicación de la miseria y para el desarrollo de las naciones.



En el encuentro, **Elizabeth King**, directora de Educación del Banco Mundial, afirmó: *“Estamos muy felices por tener la palabra de la LBV representando a la sociedad civil”.*

cales y otras ONGs, uniendo programas de aprendizaje para niños y adolescentes y para sus padres en situación de riesgo social”.

Para él, esta característica distingue la Obra y contribuye a romper el círculo vicioso que lleva a generaciones seguidas a no tener derecho a una enseñanza de calidad y, como consecuencia, a sufrir con la pobreza. *“La LBV inspira al corazón y a la mente de alumnos y padres, a que tomen conciencia y se sensibilicen con la educación como un derecho humano, ofreciéndoles la oportunidad de mejorar sus vidas, su bienestar económico y social y ejercer la ciudadanía. Esto es lo que distingue a la Legión de la Buena Voluntad de las otras instituciones”*, afirmó el Dr. Abramov.

Repercusión

La propuesta de la LBV obtuvo una amplia aceptación en el evento, despertando el interés de autoridades de los países miembros de la ONU, en el evento. *“Mucho se habló sobre calidad en la Educación a lo largo de estos días, pero fue la LBV la que*



TV ONU transmite la declaración de la LBV para todo el mundo

El pronunciamiento oficial de la Legión de la Buena Voluntad en el plenario de la ONU se realizó el 6 de julio. La LBV estaba entre las organizaciones no gubernamentales que tuvieron espacio para exponer sus acciones socioeducativas. La declaración se tradujo simultáneamente a los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas, para que las delegaciones internacionales pudieran hacer el seguimiento. Se trata de una intervención que permanecerá grabada en los anales de la Conferencia, registrada también por la TV ONU. Acceda al contenido en www.unmultimedia.org o por el *link* rápido: <http://t.co/coJsinB>.



La Sra. **Karen Westley** (centro), Gerente de la Internacional de Inversiones Sociales de Shell, junto a los representantes de la LBV.

LBV EN LA ONU



Al centro de la foto, el Ministro de Educación de Bangladesh, **Nurul Islam Nahid**, junto a otros miembros de la delegación de su país, con Danilo Parmegiani.



El Sr. **Jorge Sequeira**, representante de la UNESCO en América Latina y el Caribe, con integrantes del equipo de la LBV, durante el evento. En manos, la revista BUENA VOLUNTAD *Educación* en español y francés.



Fue un placer participar en este evento organizado por la Legión de la Buena Voluntad. (...) Oí y me gustó mucho conocer mejor a la Institución, me convertí en “fan” y voy a participar. Ya me puse de acuerdo: cuando

esté en São Paulo, voy a visitarlos, para ser una contribuyente activa de la LBV. ¡Felicidades por el trabajo que ustedes han hecho!

Maria Nazareth Farani Azevêdo

Jefa de la Misión Permanente de Brasil ante la ONU, en Ginebra

trajo la respuesta a lo que es calidad en la Educación”, dijo Anke Bruns, representante de la S.E.R. Foundation (Alemania y Suiza). La alcaldesa de la comunidad de Harlem, en Nueva York, Delois Blakely, también comentó: “El modelo que la LBV presentó en Ginebra y utiliza en sus unidades de enseñanza es la mejor práctica; lo que Harlem necesita”.

Esta renombrada educadora de Estados Unidos, que además habla con conocimiento de causa, es doctora por la Universidad de Columbia y máster por Harvard, ha sido alumna ejemplar en el célebre Instituto de Tecnología de Massachusetts (MIT). *“Analizando los sistemas y la educación, nos gustaría adoptar esa práctica de la LBV como la mejor para el cumplimiento de la meta del milenio en la educación. (...) Esa presentación fue para mí una oportunidad de oro. Nada tiene que ver con la riqueza o la pobreza; un niño puede ser talentoso aun siendo de familia pobre y nadie puede quitarle el derecho a recibir una buena educación”, afirmó la Dra. Blakely.*

La representante de la Fundación S.E.R. también se identificó con la propuesta educativa de la LBV. *“Este*



Equipo Solidario Legionario en Ginebra. De izq. a der.: Suelí Periotto, Noys Rocha, Adriana Rocha, Danilo Parmegiani, Pedro Augusto Periotto, Adalgiza Periotto, Rosana Bertolin, Angélica Periotto y el suizo Oliver Rizzi Carlson, simpatizante de la LBV.



De Izq. a der.: **Adriana Rocha**, de la LBV; **Homero Hernández Sánchez**, embajador de la Misión de la República Dominicana; **Carlos Robelo Raffone**, embajador de la Misión de Nicaragua; y **Germán Mundaraín Hernández**, Embajador de la Misión de Venezuela.



Joseph Deiss, Presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, recibe la revista *BUENA VOLUNTAD Educación*, en inglés.

enfoque responde a mi creencia: nuestro trabajo está centrado en la educación por la reconciliación y de forma holística.”

Anke Bruns afirmó que, aún después de participar en muchos paneles que trataban el tema de la calidad en la educación, para ella la cuestión todavía no había sido respondida satisfactoriamente. *“Pero en este panel de la LBV fue dada una respuesta para lo que esto de hecho significa. Me gustó mucho”*, destacó.

Rosana Bertolin, de la LBV, entrega la *BUENA VOLUNTAD Educación* en español al Sr.

Eduardo Aragundi, Viceministro de Educación de Argentina y Subsecretario de Planificación Educativa del Ministerio de Educación de ese país.



La Sra. **Radhika Padayachi**, del Departamento de la Asamblea General, con **Noys Rocha**, representante de la LBV en el evento.



La Sra. **Martha Moreno**, Ministra de la Misión Permanente de la Embajada de Paraguay en Ginebra, recibe la revista *BUENA VOLUNTAD Educación* en español, de manos de Angélica Periotto, de la LBV.

La LBV representa a la sociedad civil en reunión ministerial, por invitación de la Unesco, de la OIT y del Banco Mundial



El Sr. **Juan Somavia** (D), Director General de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), conversa con Danilo Parmegiani sobre la propuesta pedagógica de la Legión de la Buena Voluntad.



Vista parcial de la reunión ministerial que trató sobre Juventud y Mercado de Trabajo, con la presencia de representantes de gobiernos y empresarios. En destaque, Danilo Parmegiani, de la LBV.



El documento con las recomendaciones de la LBV traducido por la ONU a sus seis idiomas oficiales. Para leerlo, acceda a documents.un.org y digite el código: E/2011/NGO/34

En la reunión ministerial promovida el 5 de julio por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco), la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y el Banco Mundial, el día 5 de julio de 2011, la Legión de la Buena Voluntad nuevamente representó a la sociedad civil. La directora general de la Unesco, **Irina Bokova**, y el director general de la OIT, **Juan Somavia**, condujeron el panel, que reunió a representantes de las mayores empresas y corporaciones internacionales.

Después de oír las palabras de la LBV en defensa de los valores de la Espiritualidad Ecuménica para una enseñanza de calidad, la directora de Educación del Banco Mundial y mediadora de los diálogos, **Elizabeth King**, agradeció: “*Ustedes no se imaginan lo feliz que me sentí por haberles pasado la palabra*”.

Sensibilizado con el mensaje y con las historias de superación de las personas atendidas por la Institución allí relatadas, el embajador **Pedro Ayarce Yuraszeck**, de Chile, comentó: “*Todo lo que oímos aquí [en el evento] ya era de nuestro conocimiento, pero lo que la LBV trajo es una novedad que tenemos que implantar: los valores en la Educación*”.

En el balance de la participación de la LBV en la Reunión de Alto Nivel del Ecosoc, además del reconocimiento internacional a las recomendaciones y buenas prácticas en la Educación presentadas, fueron muchos los pedidos e invitaciones para que la Institución multiplique el contenido de la Pedagogía del Afecto y de la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico en los más variados lugares del mundo, y con eso fomentar nuevas alianzas que redunden en avances globales en el área educativa. ●

DELEGACIONES RECIBEN MENSAJE DE LA LBV



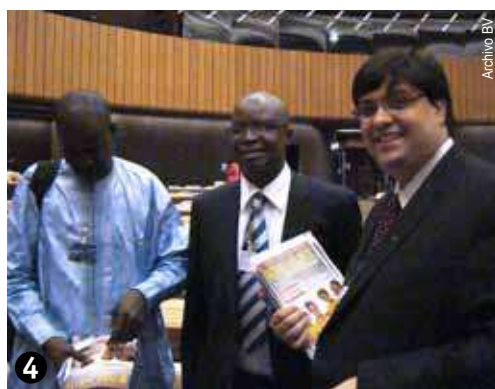
Angélica Perotto



Archivo BV



Angélica Perotto



Archivo BV



Noys Rocha



Adriana Rocha



Noys Rocha



Angélica Perotto



Adriana Rocha

Representantes de la LBV tienen la oportunidad de conversar con las delegaciones de varios países, a ejemplo de (1) Sra. **Dato' Seri Shahrizat Abdul-Jalil** (Izq.), Ministra de la Mujer, de la Familia y el Desarrollo social de Malasia; (2) Sr. **Sam K. Onger**, Ministro de Educación de Kenia; (3) **Ahmed Gamal El-Din Moussa**, Embajador de Egipto; (4) **Kalidou Diallo**, Ministro de Educación de Senegal (C), y del Sr. **Cheikh Mbow**, Coordinador de la Coalición de Organizaciones en Sinergia para la Defensa de la Educación Pública (COSYDEP); (5) Sra. **Essossimna Legzim-Balouki**, Ministra de Educación Primaria y Secundaria y de Alfabetización de Togo; (6) Dra. **Asma Jahangir**, Presidente de la Asociación de Abogados de la Suprema Corte de Paquistán, fue condecorada en 2010 con el Premio UNESCO/Bilbao por la promoción de la cultura de los Derechos Humanos; (7) Sra. **Wendy Ramage Hawkins**, Directora Ejecutiva de la Intel Foundation; (8) Dr. **Abdulaziz Othman Altwajri**, Director General de la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO); y (9) y profesor **Mamadou Diouf**, Director del Instituto de Estudios Africanos de la Universidad de Columbia (EE.UU).

Conozca la propuesta pedagógica de la Legión de la Buena Voluntad y sepa cómo se aplica con éxito la metodología propia de la LBV en las escuelas modelo y en las unidades de asistencia social de la Institución. Acceda al sitio www.boavontade.com/espanol y vea la dirección de la LBV más cerca, en su ciudad.

Inclusión social por una enseñanza de calidad

“Una visión más allá del intelecto”, como define el dirigente de la LBV.

João Periotto



Sueli Periotto*¹, supervisora de la Pedagogía de la Buena Voluntad (Pedagogía del Afecto y Pedagogía del Ciudadano Ecuménico), directora del Instituto de Educación de la LBV.

y Social de la Mujer, que se celebrará del 27 de febrero al 9 de marzo, también en la sede de la Organización.

Al tomar conocimiento de esta información, inmediatamente pensé: “¡Qué progreso podríamos alcanzar si, al lado de esos recursos tan importantes destacados por Josette, mirásemos con especial cariño la formación educativa ofrecida a la niña y a la mujer del campo, en tanto que la Educación es también un instrumento fundamental para el empoderamiento de la mujer y para combatir la pobreza!”.

En este particular, la Legión de la Buena Voluntad tiene una vasta experiencia, con su compromiso constante de promover una Educación que **abastezca “Cerebro y Corazón”**, conforme define el creador de la propuesta pedagógica de la LBV, el educador Paiva Netto. Con la Pedagogía del Afecto (dedicada a niños menores de 10 años) y la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico (orientada a niños a partir de los 11 años), él nos muestra que las posibilidades de crecimiento del educando surgen también desde *dentro hacia fuera*.

Si las trabajadoras rurales tuviesen más recursos y herramientas, cerca de 100 a 150 millones de personas podrían dejar de pasar hambre en el mundo. Este dato se dio, en septiembre de 2011, durante un encuentro en que se discutió el poder de las mujeres rurales en cuanto a la seguridad alimentaria y la nutrición, en el contexto de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en Nueva York, EE.UU. En esta ocasión, **Josette Sheeran**, directora ejecutiva del Programa Mundial de Alimentos (PMA), organismo vinculado a la ONU, presentó este y otros datos relevantes, como colaboración a la 56^{ta} sesión de la Comisión de la Condición Jurídica

*¹Sueli Periotto es pedagoga postgraduada en Gestión Escolar y Metodología de las Ciencias Humanas y Doctora en Educación por la PUC de São Paulo, conferencista y presentadora del programa *Educación en Debate*, de la Super Red Buena Voluntad de Radio (siga la programación en el portal www.boavontade.com).



Vista parcial de la Superguardería Jesús; al lado del edificio se encuentra el Instituto de Educación José de Paiva Netto. Ambas unidades integran el Conjunto Educativo de la LBV en São Paulo, que atiende diariamente a más de 1400 alumnos, desde la guardería hasta la enseñanza secundaria, así como adultos contemplados por la EJA (Educación de Jóvenes y Adultos), con un servicio de alta calidad. En la fachada de la Superguardería, la reflexión del inolvidable fundador de la Institución, Alziro Zarur (1914-1979): “Los hijos son hijos de todas las madres y las madres son madres de todos los hijos”.

+ ¿QUÉ ES SER ESPÍRITU BIOPSIICOSOCIAL?

En las unidades socioeducativas de la LBV, al alumno se le considera un Ser espíritu biopsicosocial, pues él ya trae consigo un bagaje espiritual que contribuye a su aprendizaje. Niños y niñas se consideran en igualdad de género y se destacan por su competencia.

“Espíritu”

La Pedagogía de la Buena Voluntad valora lo que se encuentra en el interior del ser humano, los aspectos subjetivos que traen el registro de experiencias anteriores por considerar que el educando no es una tabla rasa*². Asimismo, estimula los sentimientos y refuerza los valores como la Solidaridad Ecuménica, Amistad y Compañerismo, empleados de modo empático.



“Psico”

Las cuestiones **emocionales** las trata el equipo multidisciplinario de la LBV, particularmente los psicólogos. Si es necesario, se apoya al alumno en lo que respecta a los aspectos de fragilidad consecuentes de situaciones disgregadoras, frecuentes en el ambiente de vulnerabilidad social a la que muchas familias son susceptibles. A la dificultad de aprendizaje y los disturbios de comportamiento que demandan el tratamiento psicológico, como la agresividad, el aislamiento y la apatía, se dedican cuidado especial.

Es decir, cada persona tiene un potencial interior además del bagaje cultural, lo que caracteriza con más fuerza sus habilidades y competencias.

En la Pedagogía de la LBV, la actividad mediadora del educador en la interacción con los alumnos para la ampliación de la intelectualidad es fundamental en el aprendizaje de *ambos*. En la condición de coautores, dividen entre sí conocimientos, al actuar de forma distinta en un proceso integrado.

En esta práctica educativa, Paiva Netto señala el camino de la Espiritualidad Ecuménica, que tiene el papel de arrojar más luz sobre los aspectos culturales, sociales e intelectuales del saber. Para viabilizar el **conocimiento solidario** — suma del potencial cognitivo con valores éticos, ecuménicos y espirituales — la pedagogía de la LBV comprende a la criatura en su integridad, un ser **espíritu biopsicosocial**. (Conozca cómo se abarcan estos aspectos en el cuadro arriba).

*² **Tabla rasa** — En el empirismo (escuela del pensamiento filosófico que defiende como origen único del conocimiento la experiencia, lo que se capta del mundo externo), el término “tabla rasa” es el estado que caracteriza a la mente vacía, anterior a cualquier conocimiento obtenido por medio de los sentidos.



“Social”

En la LBV, se enfatiza la práctica de un trabajo conjunto de la escuela con la familia. Es fundamental la participación organizada de los padres en la vida escolar de los hijos. Cuando la escuela conoce la realidad socioeconómica de la familia, le es posible contribuir al fortalecimiento de los vínculos afectivos. La familia necesita de acogida, incentivo y orientación, con el fin de que pueda buscar la superación de dificultades, identifique y fortalezca sus habilidades. Mediante el ejercicio de los valores iluminados por la Espiritualidad Ecuménica, se promueve la Cultura de Paz en las escuelas de la LBV, donde además, el índice de deserción escolar es cero.



“Bio” (biológico)

Comprende los cuidados médicos, odontológicos y nutricionales. La salud física se piensa de forma preventiva, incluso, llevando orientación e información a las familias, por medio de conferencias, folletos y programas de salud que las beneficien. El bienestar del cuerpo es una condición esencial para el buen funcionamiento del proceso educativo.



Metodología propia

Pensando en ese ser completo, la Legión de la Buena Voluntad desarrolló una metodología propia para su línea educativa: el Método de Aprendizaje por Investigación Racional, Emocional e Intuitiva (MAPREI), enfocado en la **investigación** y en la **intuición**. En las seis etapas que componen el método, el aprendiz es el protagonista del escenario educativo y el educador es el elemento fundamental del proceso de construcción del conocimiento,

empeñado en motivar a cada alumno y alumna a seguir los estudios y a ingresar en la vida académica.

En la línea pedagógica de la LBV la alumna tiene voz; es una investigadora que utiliza la intuición y se expresa (por escrito y oralmente) sin recelos o timidez.

Con ese método, la Legión de la Buena Voluntad invierte en la *calidad de la enseñanza para promover la inclusión social*, porque ofrece medios a la estudiante para que se prepare mejor para el mundo del tra-

⁸³ ¡Es Urgente Reeducar! — Best-seller del escritor Paiva Netto del que se vendieron más de 230 mil ejemplares. La obra está disponible también en el formato e-book (en portugués).



“La Educación, cuando es acertada, libera.
Y con la Espiritualidad Ecuménica, sublima.”

Paiva Netto

bajo. Basándose en los índices que señalan un crecimiento significativo del número de licenciados, puede parecer que los estudios universitarios representan el único camino hacia la inclusión social. Con base en índices que apuntan un crecimiento significativo en el número de graduaciones universitarias, hay quien asocie el alcance de la graduación en la enseñanza superior a la mejoría de vida o la inclusión social de la mujer de forma plena. No se puede negar la importancia del diploma de nivel superior en la búsqueda de nuevos y prometedores pasos en el campo profesional. Sin embargo, surgen algunas cuestiones: ¿La graduación, por sí sola, garantiza la inclusión social? ¿Los contenidos adquiridos en el curso universitario determinan el buen desempeño profesional? ¿La recién graduada que posee un diploma, apenas por conseguirlo, es capaz de expresar y aplicar el conocimiento asimilado?

Para evaluar mejor estos pertinentes interrogantes, observemos estas palabras del presidente de la LBV, en su libro *¡Es Urgente Reeducar!**³: “(...) **Preparación eficaz**: *El Espíritu tiene un lugar preponderante en*

nuestra lid. Sin embargo, en la preparación de jóvenes y adultos para la subsistencia en este mundo material de una tecnología jamás vista — y paradójicamente en los días de hoy, tan inestable para los que se esfuerzan en su propio futuro —, debemos tener en la más alta consideración que los aprendices tienen que ser calificados con eficiencia para la exigente demanda del actual mercado de trabajo, tan competitivo. Y es más: de tal manera que no persigan un camino en que la profesión para la cual se prepararon no exista más al finalizar el curso. Es esencial, pues, que reciban una formación eficaz para que sean valientes y emprendedores, de modo que puedan vencer los acontecimientos que sobrevienen en cualquier instante, que desafían a la sociedad, asustando a las multitudes. (...) Por lo tanto, no valdrán para nada — que lo digamos — planificaciones audaces si no hay alguien debidamente instruido para llevarlas a cabo”.

En las escuelas de la Legión de la Buena Voluntad el profesor está atento a la realidad desafiante del siglo XXI, por eso trabaja los aspectos cognitivos aliados a la Espiritualidad Ecuménica. Se establece, de ese modo, el contenido pedagógico de excelencia, primordial, inclusive, para atender a las exigencias de las más nuevas profesiones, preparando niñas y niños para enfrentar los crecientes retos. En sintonía con los valores éticos, ecuménicos y espirituales que componen la base conceptual de la pedagogía que aplica en la clase, el educador busca el desarrollo de las habilidades y competencias de los educandos, sin privilegios de género en la clase. Así, nos alegra la actuación de profesionales dedicados, que se ven a sí mismos como coautores de la construcción de la Sociedad Solidaria Altruista Ecuménica, una de las razones de ser de la Legión de la Buena Voluntad. Con seguridad, este milenio lo agradece. ●



Un mundo
mejor
puede comenzar con
un simple gesto

Encuétranos

SEDE CENTRAL: Rua Sérgio Tomás, 740 • Bom Retiro • São Paulo/SP • Brasil • CEP 01131-010 • Tel.: (+5511) 3225-4500 • www.lbv.org • www.boavontade.com
• **ARGENTINA:** Calle José Mármol 964 • Boedo • Buenos Aires • CPA C1236ABL • Tel.: (+5411) 4925-5000 • www.lbv.org.ar • **BOLIVIA:** Calle Asunta Bozo Bistrot 520 • Zona Alto Obrajes (sector A) • La Paz • Casilla de Correo 5951 • Tel.: (+5912) 273-3759 • www.lbv.org.bo • **ESTADOS UNIDOS:** 36 W 44th Street Mezzanine (entre las 5^a y la 6^a Avenidas) • Manhattan • Nueva York • 10036 • Tel.: (+1646) 398-7128 • www.legionofgoodwill.org • **PARAGUAY:** Calle Curupaty, 1452 • Barrio Villa Cerro Corá • Ciudad de Lambaré • Tel.: (+59521) 921-100/03 • www.lbv.org.py • **PORTUGAL:** Comandante Rodolfo de Araújo, 104 • Bonfim • Oporto • CP 4000-414 • Tel.: (+35122) 208-6494 • www.lbv.pt • **URUGUAY:** Av. Agraciada 2328 • Aguada • Montevideo • CP 11800 • Tel.: (+5982) 924-2790 • www.lbv.org.uy

¡Ponga de
su parte!



LBV

Colabore: www.legionofgoodwill.org

BANCO SANTANDER: Agencia 0239 • Cuenta: 13002754-6

BANCO HSBC: Agencia: 0343 • Cuenta: 63275-24

Oportunidad y transformación



La misión de la Legión de la Buena Voluntad es “*promover Educación y Cultura con Espiritualidad Ecu-ménica, para que haya Alimentación, Seguridad, Salud y Trabajo para todos en la formación del Ciudadano Planeta-rio*”. La Institución ampara diariamente a miles de familias en situación de vul-nerabilidad social, en Brasil y en los seis países donde mantiene bases autónomas: Argentina, Bolivia, Paraguay, Uruguay, Estados Unidos y Portugal. En este tra-bajo solidario se destaca el apoyo a la mujer ya que ella es beneficiada directa-mente por la mayoría de los programas socioeducativos de la LBV.

Pese al mundo globalizado, ellas aún sufren con la desatención social y la falta de oportunidades, de ahí la



importancia de la acción humanitaria en la vida de niñas y mujeres atendidas por la Obra.

Por medio de programas socioeducativos, la Legión de la Buena Voluntad ofrece a la mujer condiciones para que desarrolle sus potencialidades. De este modo, contribuye al empoderamiento femenino y a la calidad de su vida personal y de su familia.

En esta edición especial de la revista BUENA VOLUNTAD, el lector conocerá historias de éxito de mujeres beneficiadas por estas acciones y que, por medio de la Fe, del trabajo, el estudio y la perseverancia, supieron aprovechar de la mejor manera el apoyo recibido. En los relatos de brasileñas, argentinas, bolivianas, paraguayas,

uruguayas, portuguesas y norteamericanas, la vida se muestra como ellas la ven, trayendo consigo la semilla de la transformación para mejorar su propia realidad.

En su artículo “La Mujer Arreglando Naciones”, el director presidente de la LBV, periodista y escritor Paiva Netto, afirma: *“El papel de la Mujer es tan importante, que, aún con todas las obstrucciones de la cultura machista, ninguna organización que quiera sobrevivir — ya sea religiosa, política, filosófica, científica, empresarial o familiar — puede renunciar a su apoyo. Ahora bien, la Mujer, inspirada por el Soplo Divino, es el Alma de todo, es el Alma de la Humanidad, es la buena raíz, la base de las civilizaciones”.*





ARGENTINA

Contra la violencia doméstica

La violencia doméstica ha afectado a muchas mujeres en situación de riesgo social. Cuando están sujetas a agresiones en el hogar, que incluyen abuso físico, sexual y psicológico, estas mujeres también ven perpetuarse las condiciones de pobreza.

En la Escuela Infantil Jesús de la LBV, en Buenos Aires, las madres, además de vacante para los hijos, encuentran una manera de capacitarse profesionalmente, lo que las ha ayudado a salir del estado de pobreza, a llevar más armonía a la familia y a proporcionarle una vida mejor a sus niños. Como ejemplo de esto, a continuación se narran casos, en los que usaremos nombres ficticios para preservar la identidad de las personas involucradas.

La historia de **Zulma**, de 33 años, madre de **Miguel**, 10 años, **Ramona**, 7 años, y **Francisco**, 3 años, muestra que se

puede superar la adversidad. Abandonada por el padre de sus dos hijos mayores, en situación precaria, Zulma fue a la LBV necesitando una escuela para los niños, un ambiente que los recibiese con afecto.

Posteriormente, ella intentó rehacer su vida al lado de otro hombre, el padre de su hijo menor. Sin embargo, con la nueva relación vinieron agresiones físicas. Con poca ropa, sin muebles u otros bienes, esta madre volvió a contar con el apoyo de la LBV para enfrentar sus dificultades: en 2011, obtuvo una vacante también para Francisco en el centro educativo de la Institución.

Para Zulma, ese fue el punto de partida hacia una vida mejor para ella y su familia. *“Cuando vine a la LBV no tenía nada, dormía en el suelo. Con el apoyo que me dieron, conseguí un trabajo de doméstica y después de limpieza en un hospital. Poco a poco fui comprando*



Fotos: Archivo BV



cama, colchón... Ahora, me matriculé en un programa de viviendas del gobierno y espero recibir mi casa. Quiero que mis hijos tengan algo y percibí que, por ellos, tengo que seguir estudiando. La escuela de la LBV me da un gran apoyo y me ayuda a abrir los horizontes; allí conocí a otras personas que tuvieron problemas iguales a los míos.”

La historia de vida de **Dolores**, de 32 años, también tuvo un nuevo rumbo cuando matriculó a su hijo menor **Pedro**, de 4 años, en la escuela infantil de la Legión de la Buena Voluntad. De origen boliviano, Dolores llegó a Argentina a los 15 años, huyendo de la pobreza extrema y de los maltratos que le infligían sus propios padres, que eran alcohólicos.

Con gratitud, ella describe su experiencia de superación: *“Vivíamos en un lugar donde todos dormían, sin puertas, sin nada. Entonces, empecé a trabajar como costurera durante todo el día, de lunes a domingo; nunca podía ver a mis hijos despiertos... Gracias a esta escuela progresista, pudimos ir a un lugar mejor y trabajando mucho, guardé dinero para comprar mis máquinas. Esta escuela me dio todo lo que tengo. Ahora, tengo seis máquinas y fabrico ropa para niños. La LBV cambió mi vida”*.

La Escuela Infantil Jesús, de la LBV, es un ejemplo de lo que puede hacerse con amor y dedicación en favor de los que más lo necesitan. Allá, además del grupo de educadores, un equipo interdisciplinario (formado por psicólogo, psicopedagoga, trabajadora social, psicomotricista, musicoterapeuta y técnico en recreación) trabaja con los distintos aspectos de la vida familiar. De este modo, las acciones de asistencia social y la educación de calidad han ayudado a familias a transformar la pobreza y el dolor en superación y alegría.



Fotos: Archivo BV



Cuando se creó, en 1985, la LBV de Argentina concentró sus acciones en un comedor que ofrecía amparo y alimentación a familias del Albergue Warnes, en Buenos Aires. En 1990, con la inauguración de la Escuela Infantil Jesús (hoy instalada en un área de 1.530 m², en el barrio Floresta, de la capital argentina), la Institución empezó a ofrecer gratuitamente educación integral, asistencia alimentaria y servicios de salud.

En el mismo lugar, desde 2001, se promueven el programa *LBV — Niño: ¡Futuro en el Presente!* y el curso de capacitación profesional, con especializaciones en cocina y pastelería. Otra iniciativa importante es la *Ronda de Juegos*, en el Hospital Infantil Pedro de Elizalde y en el Hogar de Niños Buenos Aires. En 2007, se inició la *Escuela Móvil*, con actividades educativas para niños en situación de calle. Más informaciones: www.lbv.org.ar.



BOLIVIA

Apoyo a la mujer rural

La búsqueda de días mejores para la familia de un matrimonio boliviano empezó con una importante decisión. **Marcela Chura**, 38 años, y su compañero, **José Mamani**, 42 años, decidieron en 2006 mudarse de la aldea natal de ambos, en la provincia de Omasuyos, al distrito de San Miguel, zona rural de El Alto, ciudad a 50 kilómetros de La Paz, capital de Bolivia.

Allá, consiguieron un terreno y con mucho esfuerzo, construyeron una casa sencilla, con tejado de zinc y piso de tierra batida. La vivienda de Marcela y José abriga al matrimonio y a sus siete hijos y, como la mayoría de las casas de San Miguel, era igualmente precaria. En esta localidad, los habitantes también

se resienten por la falta de saneamiento básico.

Aún con tantas dificultades, la vida de esta familia empieza a tener nuevas perspectivas. Hasta hace poco tiempo, los únicos ingresos provenían de los trabajos esporádicos del padre albañil y de lo que era producido en la pequeña plantación de papas de la familia, usada principalmente para la subsistencia. Lo que no era suficiente, porque el señor José con frecuencia estaba días y días sin trabajo. En esas ocasiones, faltaba comida en la mesa.

La situación de esta y de otras familias de la región empezó a mejorar cuando, en abril del año pasado, la Legión de la Buena Voluntad llevó a San Miguel dos importantes programas de asistencia social: el de



Fotos: Jenny Mancilla

► Con el apoyo de la Institución, Marcela pudo mejorar la calidad de vida de su familia. Hoy, además de mantener una pequeña labranza, ella comercializa bisutería y arreglos florales.

Capacitación Técnica (es decir, cursos de formación profesional y de generación de ingresos) y el de la *Ronda de la Caridad*. Con ellos, la LBV de Bolivia promueve acciones de inclusión social y familiar, que fomentan la concientización de derechos y deberes, la percepción de oportunidades y el perfeccionamiento de buenas prácticas comunitarias, con vistas a mejorar la calidad de la vida colectiva y a ejercer efectivamente la plena ciudadanía.

Para Marcela, el apoyo para la alimentación de los hijos fue fundamental. *“Mi marido no tiene seguridad en el empleo y pasaban muchos días sin que mis hijos tuviesen qué comer. A veces, solo podía darles un vaso de agua con un poco de polvo de cebada. Desde que la LBV llegó aquí, dos veces por semana el almuerzo para nosotros está garantizado. Lo esperamos muy felices los martes y los jueves.”*

Satisfecha con la ayuda a los hijos, esta mujer del campo también decidió participar en el curso de confección de flores de tela ofrecido por la Institución. Después de las primeras clases, empezó a confeccionar arreglos florales y con su venta, los gastos domésticos se hicieron menos pesados. Después, Marcela se inscribió en el curso de bisutería, y gracias a esta iniciativa, está produciendo adornos, pulseras, collares, aretes, llaveros y carteras. Debido a esto, ya piensa en abrir un pequeño negocio.

A pesar de su timidez, esta señora boliviana no esconde la alegría por mejorar su calidad de vida. *“Gracias al incentivo de las clases con las profesoras de flores de tela y el curso de bisutería, haré un pequeño capital para vender esas piezas el Día de las Madres, de la Amistad y en otras fechas. Estoy muy contenta por tener el pan para mis hijos. ¡LBV, gracias por ayudarnos!”*



Fotos: Leila Tonin



Desde 1986, la LBV de Bolivia mantiene en La Paz una guardería para niños en situación de vulnerabilidad social. En 1994, el trabajo se amplió. Allí, empezó a funcionar el Jardín Infantil Jesús, que hoy atiende a decenas de niños de 2 a 5 años de edad. Con el apoyo del pueblo boliviano, se crearon el Centro de Capacitación Técnica y el Centro de Alfabetización. La enseñanza se les proporciona a los adultos que no tuvieron la oportunidad de asistir a la escuela, sobre todo a los padres y a las madres, mediante la instrucción primaria de técnicas y con herramientas diferentes para la formación profesional. En el país, aproximadamente un millón de personas (o el 10% de la población, según datos del Censo 2001) no tienen acceso a la educación. Se destacan también las campañas *Educación en Acción, Higiene Bucal: Dientes Limpios, Niños Sanos* y *Navidad Permanente de la LBV —¡Jesús, el Pan Nuestro de cada día!* Más información: www.lbv.org.bo.



BRASIL

“¡Hoy soy una artesana!”

Feliz y realizada, Doña Maria Raimunda derrocha entusiasmo y amor a la Vida.



Un ejemplo de perseverancia. Así la definen las personas que conviven con Doña **Maria Raimunda Mendes**, integrante del programa *Espacio de Convivencia* para ancianos en el Centro Comunitario de Asistencia Social de la Legión de la Buena Voluntad en São Luís, en el estado de Maranhão, en el nordeste de Brasil, una región con elevadas tasas de pobreza. A los

78 años, esta mujer de éxito tiene una historia marcada por muchos desafíos y, al mismo tiempo, por la disposición de espíritu y por el amor a la Vida.

Durante una visita reciente a la capital de Maranhão, el equipo de la Buena Voluntad conoció un poco más sobre esta luchadora. “*Mi vida fue muy difícil. Yo no tenía instrucción ninguna, ni curso ninguno. Las personas que me empleaban no me daban la oportunidad de estudiar*”, recuerda Doña Maria Raimunda, que vio su realidad mejorar en poco tiempo.

La oportunidad surgió por una invitación que le hizo la instructora de artesanía **Gracivalda Baldez Ribeiro**, para hacer un curso profesional ofrecido por la Institución. En 2008, a los 75 años, Doña Raimunda se inscribió. “*Fui a la Legión de la Buena Voluntad para aprender una profesión. Aquí yo aprendí a ser persona, a ser educada. Hoy yo digo: ¡soy una artesana!*”

Para ella, la convivencia con otras mujeres atendidas en los programas socioeducativos de la LBV, con los instructores, y el aprendizaje de un oficio la

“La LBV me enseñó lo que sé hoy. Todo lo que aprendí aquí, lo puse en práctica.”

Maria Raimunda Mendes



Roseana Correa



ayudaron también a comunicarse mejor. *“Antes yo no sabía recibir a nadie, trataba a todos con ignorancia. La LBV me enseñó lo que sé hoy. Todo lo que aprendí aquí, lo puse en práctica. Cuando la persona quiere, hace. ¡Y yo aproveché la oportunidad que la Legión de la Buena Voluntad me dio!”*, afirmó. Recientemente, Doña Raimunda concluyó también el curso básico de Informática.

Con esfuerzo y amor al trabajo, vinieron los buenos resultados. La apertura de una tienda y la comercialización de sus productos le proporcionaron la realización de un antiguo sueño: construir la casa propia. *“Con mi trabajo humilde, yo logré construir una casita. (...) A costa de mi trabajo, de mi artesanía y con la ayuda de Dios y de la LBV.”*

Actualmente, Doña Maria Raimunda también se ocupa de transmitir el conocimiento adquirido a otras mujeres atendidas por la Institución en São Luís. Según ella, el trabajo voluntario es una forma de retribuir el cariño y el respeto que siempre recibió en la Legión de la Buena Voluntad. Con emoción, recuerda: *“Antes*

yo vivía, pero no bien, como ahora. Hoy soy feliz, porque mientras estoy haciendo aquí esto [artesanía], no estoy esperando la muerte”. Y diciéndose feliz, realizada, añade: *“Hoy yo estoy muy orgullosa, de veras, muy orgullosa, ¡de ser una de las voluntarias de la LBV!”*.

Baje lector de QR Code en su smartphone, registre el código y vea el video de esta historia de vida.



► Doña Maria Raimunda pone en práctica lo que aprendió en la LBV. En su casa, confecciona los productos artesanales que, posteriormente, los venderá en su establecimiento comercial.



ESTADOS UNIDOS

Ambiente de Paz y ciudadanía



La propuesta pedagógica de la LBV (véase p. 32) se destaca también en escuelas estadounidenses, en la medida que cada vez más educadores la aplican en sus clases.

Entre ellos, representa un ejemplo el trabajo de la joven profesora de Educación Infantil, **Mariana Malaman**, de Nueva Jersey. Con el libro *¡Es Urgente Reeducar!* en sus manos, ella cita al propio autor de la obra, el periodista y escritor **Paiva Netto**, para explicar los progresos obtenidos con sus alumnos por medio de esa práctica de enseñanza: “*El afecto que inspira nuestra línea pedagógica, tomado en su sentido más amplio, es además de un sentimiento del Alma elevado, una estrategia política,*

igualmente comprendida en su carácter más noble, en consonancia con la Justicia Social, como una estrategia de supervivencia para el individuo, los pueblos y las naciones”.

Con base en el modelo educativo propuesto por Paiva Netto — en el que “*Cerebro y Corazón*”, intelecto y sentimiento, trabajan juntos para formar al Ser integral, al Ciudadano Ecuménico — la educadora realiza actividades que estimulan al niño a reflexionar sobre la consecuencia de sus acciones y a ser más afectuoso con sus colegas. “*Trabajo con niños entre 4 y 5 años y entre ellos puedo identificar problemas de comportamiento, diferentes formas de bullying. Entonces, decidí usar algunas técnicas de la Pedagogía del Afecto para investigar y hacer reflexionar a mis alumnos más jóvenes.*” Y añade: “*Para ayudarlos a controlar los factores que desencadenan el mal comportamiento, les damos la oportunidad de reflexionar sobre ellos, en vez de hacerlos esperar por el juicio del profesor. Y todos se preguntan con frecuencia: ‘¿Me he portado bien hoy?’, lo que muestra que son bien conscientes de lo que es correcto e incorrecto*”.

La Pedagogía del Afecto abarca valores éticos bajo el prisma de la Espiritualidad Ecuménica, estimulando la Solidaridad, de acuerdo con lo señalado por la profesora Mariana, y los resultados van más allá de las puertas de la escuela.



▶ Evan, de 5 años, en actividad de la Pedagogía del Afecto, aplicada con éxito en escuela norteamericana.

Susana Marques, madre de **Evan**, de 5 años, expresó que ella no solamente está satisfecha con esta línea educativa, sino que también defiende su aplicación en todo el sistema de enseñanza. **“Pienso que la Pedagogía del Afecto es una óptima y desafiante manera de hacerlos reflexionar y evaluar el comportamiento en el quehacer diario. He notado una diferencia significativa en el comportamiento de mi hijo”**, enfatizó.

Entre los profesionales de la Educación que están utilizando la línea pedagógica de la LBV, existe el consenso sobre la idea de que educar con Espiritualidad Ecuménica es fundamental, pues desde la temprana edad los cuidados se han centrado casi únicamente en el dominio de las destrezas cognitivas. **“Durante las conferencias de padres y profesores, muchas veces oigo preguntas como ‘¿mi hijo aprenderá a leer antes de los 5 años?’ o ‘¿qué puedo hacer ahora para que él más tarde vaya a una universidad de prestigio?’ No se debe presionar a los niños, ellos merecen tener una infancia despreocupada para explorar el mundo a su alrededor; cerca de personas y ambientes que les enseñen a convertirse en buenos ciudadanos. Después de esto, estarán listos para aprender a resolver problemas de matemática, ecuaciones complejas, química, física, geografía”**, afirmó Mariana Malaman.

En la opinión de la profesora, al añadir a la Educación el aspecto de la Espiritualidad Ecuménica, **“el niño mejora su autoestima, sabe que es extraordinario a su manera, puede ser creativo, solidario y tiene sentido de ética y moral”**. Con esto, completa Mariana, tiene la noción del **“respeto por los padres, profesores y colegas, y así el niño comprende la diversidad que le rodea y acepta esas diferencias como algo que lo enriquece”**.



A la derecha, **Spielberg** y su simpática esposa, **Kate Capshaw** (Izq.), reciben el saludo de la legionaria de la Buena Voluntad **Eliana Gonçalves**. En la imagen de al lado, lee la publicación de la Legión de la Buena Voluntad.

Steven Spielberg recibe la revista Globalización del Amor Fraternal, de la LBV

El 11 de enero, el consagrado cineasta y empresario norteamericano **Steven Spielberg** recibió la revista *Globalización del Amor Fraternal*, de la Legión de la Buena Voluntad, mientras pasaba frente a la oficina de la LBV de los Estados Unidos, ubicada en la calle 44, entre la 5ta y la 6ta. Avenidas, en Manhattan, Nueva York.

Él eligió la calle para grabar la escena de un serial de éxito, del cual es productor. Al pasar frente a la oficina de la Institución, lo saludaron los representantes de la Legión de la Buena Voluntad. Muy simpático, recibió la publicación se interesó en posar para la foto, como muestra de su atención al trabajo emprendido por la LBV.

Vale resaltar que la revista *Globalización del Amor Fraternal* está disponible en siete idiomas (inglés, francés, alemán, italiano, esperanto, español y portugués), en el sitio www.boavontade.com/espanol.

La *Legion of Good Will* (LGW), en EE.UU desde 1986, cuenta con un Centro Comunitario en Newark (Nueva Jersey). Se promueven programas en las áreas social, educativa y de salud, que contribuyen al desarrollo y mejoran la calidad de vida de miles de familias y personas de pocos ingresos.

La brasileña **Luise Keepler**, que trabaja como voluntaria en el Centro Comunitario de la LGW, dice que siempre le conmueven los recuerdos de todo el esfuerzo y dedicación de la Institución en su acción solidaria. **“Desde hace mucho tiempo soy testigo de esa lucha, de esa labor. Y doy fe de esa bendición. (...) Es una alegría inmensa estar aquí hoy; quiero seguir con esta labor maravillosa de caridad al prójimo.”** Más información: www.legionofgoodwill.org



PARAGUAY

Superación y amor a los hijos

La paraguaya **Lidia González**, de 32 años de edad, tiene dos hijos y una historia emocionante de superación. Según ella, su vida empezó a transformarse cuando conoció la Legión de la Buena Voluntad. En 2007, la familia pasaba por momentos muy difíciles, con Lidia y el marido desempleados. Para ayudar a la familia, necesitaban trabajar, pero no tenían con quién dejar a los hijos pequeños, **Kevin**, entonces con 2 años, y **Yamila**, con 1 año. “*La LBV nos dio un apoyo primordial*”, recuerda.

Durante semanas buscó la solución, fue a varios colegios públicos, pero encontraba solo plazas para cursos de medio turno, y los jardines infantiles de la ciudad de Asunción, que atienden en tiempo completo, son casi todos pagos, un gasto que la familia no podría asumir. En esta ocasión, una amiga

de Lidia le comentó sobre la LBV. En la unidad socio-asistencial de la Institución, ella habló sobre su problema y llenó la solicitud de vacantes para sus hijos.

La trabajadora social de la LBV, **Alma Ferreira**, hizo una visita a su casa para conocer mejor la situación familiar. “*Era un pequeño cuarto, muy sencillo; pudimos comprobar la necesidad de esa familia y la importancia de que recibiesen la ayuda de la Legión de la Buena Voluntad*”, relató.

En poco tiempo, Kevin y Yamila frecuentaban el Jardín Infantil y Preescolar José de Paiva Netto, en la capital paraguaya. Gracias a ese apoyo, ella pronto obtuvo un trabajo de empleada doméstica.

Cuando la situación estaba mejorando, Lidia tuvo que enfrentar otra dificultad. No podría contar más con su marido, que decidiera abandonar a la familia. A pesar



Para la tranquilidad de Lidia, sus dos hijos, Yamila, hoy con 6 años y Kevin, con 7, están bien cuidados en la LBV, donde reciben el amparo necesario para su desarrollo.



Fotos: Archivo BV

del impacto, esa madre sabía que sus hijos estarían bien cuidados y podría continuar trabajando con tranquilidad, y aún más: buscó profesionalizarse realizando un curso de peluquería y con el diploma en mano, fue contratada por un salón de belleza. Debido al aumento del alquiler, adquirió un pequeño terreno e inició la construcción de la tan soñada casa propia, que hoy es una realidad.

Para Lidia, a partir del encuentro con la Institución, se abrió un nuevo mundo ante ella. *“Agradezco, de todo corazón, la posibilidad de que mis niños sean alumnos de la LBV. Sola, no lo lograría. ¡Gracias, LBV! Hace cuatro años que mi vida cambió radicalmente. El cuidado que ustedes tienen con mis hijos, la higiene, la alimentación (...), para mí es una bendición que agradezco a Dios.”* Emocionada, la madre también destaca: *“La LBV es mi segundo hogar. Me siento cómoda y tranquila sabiendo que mis hijos están en la Legión de la Buena Voluntad”.*

En la LBV, casos como el de Lidia González son una realidad gracias a los programas de asistencia social. Por ellos, muchas mujeres se fortalecen y así superan desafíos para mantener la unión en el hogar y criar a sus hijos con dignidad.



Fotos: Archivo BV



Después de Brasil, Paraguay fue el primer país en beneficiarse con las actividades de la LBV, en 1984. Además de la capital, Asunción, se promueven iniciativas que tienen como objetivo la educación y la reducción de la pobreza en el departamento de Alto Paraná, específicamente en la Ciudad del Este. Vale destacar que la LBV trabaja actualmente en varios programas socioeducativos, con vistas al desarrollo sostenible de las comunidades. Se destacan los programas *Educación en Acción*, *Salud para Todos*, *Buena Voluntad en Acción* y el Jardín Infantil y Preescolar José de Paiva Netto (con educación integral para niños de 2 a 6 años). Más informaciones: www.lbv.org.py.



PORTUGAL

Voluntariado y Ciudadanía Ecuménica

La Legión de la Buena Voluntad trabaja en Portugal hace 23 años, promoviendo la Solidaridad por medio de acciones socioeducativas y de amparo humano y espiritual. El trabajo de la Institución en tierras lusitanas abarca a centros de enseñanza, apoya entidades congéneres y se extiende por simposios, exposiciones culturales, eventos para la promoción de la salud, etc.

Todas estas iniciativas han ayudado a consolidar el concepto de Ciudadanía Ecuménica, pues con el apoyo del equipo de profesionales y voluntarios de la LBV, la persona atendida se siente estimulada a cambiar de vida a partir de actitudes positivas basadas en el ejercicio pleno de la solidaridad espiritual, humana y social.

Mensualmente, más de 400 volunta-

rios actúan en programas socioeducativos de la LBV — por ejemplo, en el área de salud bucal, mediante el programa *Sorriso Feliz* [Sonrisa Feliz]; obteniendo alimentos para el programa *Um Passo em Frente* [Un Paso Adelante]; en la organización de donativos recibidos en las propias instalaciones de la Institución, con las ATLs (Actividades de Tiempo Libre); y en las visitas fraternas solicitadas por las familias.

En su tarea de asistir a los atendidos, que incluye actividades de motivación y valorización de la Vida, se suman muchas historias de superación personal y de amor al prójimo. Estas historias comprenden tanto a los que se benefician con las acciones solidarias como al voluntariado de la LBV, ya que actitudes y buenas



Fotos: Archivo BV



▶ La jubilada Rosa Orquídea Ferreira afirma que la actividad voluntaria en la LBV es enriquecedora: “Desde que me incorporé, nunca he querido irme”.

prácticas han cambiado también la vida de quienes ayudan a la Institución. Como es el caso de la jubilada **Rosa Orquídea Ferreira**, voluntaria desde hace 19 años en la ciudad de Oporto. *“Mi experiencia aquí ha sido genial. He aprendido a donar, a ser humilde, a amar a los demás y, esencialmente, a cumplir el Nuevo Mandamiento de Jesús, que es ‘Amaos los unos a los otros como Yo os he amado’.”*

A medida que se conocen más estas historias humanas, aumenta la alegría de los equipos de la LBV, así como la seguridad de que su trabajo ha marcado la diferencia. *“Conocí a la LBV en un momento muy complicado de mi vida. Fui con una amiga y, desde que me incorporé, nunca he querido irme.”* Las personas más próximas a la voluntaria Rosa, según ella, percibieron cambios en su forma de actuar. *“Ellas notaron mucha diferencia... Me he vuelto mucho más comprensiva y de fácil trato; y ahora logro superar mis problemas con mucha más fe y perseverancia.”*

En la LBV de Portugal cada año llegan más personas dispuestas a mejorar muchas vidas. Esas personas son acogidas en la actividad de formación de voluntarios, en la ciudad de Oporto. Todos reciben información sobre los programas socioeducativos, los objetivos, la misión y la visión de la Institución.

“Mi experiencia aquí ha sido genial. He aprendido a donar, a ser humilde, a amar a los demás.”

Rosa Orquídea Ferreira
Voluntaria de la LBV en Portugal



Fotos: Archivo BV



El trabajo de la Legión de la Buena Voluntad de Portugal tuvo su inicio en la ciudad de Oporto, en 1989. Gracias al apoyo del pueblo lusitano, esta acción solidaria ha crecido posibilitando la atención de un número cada vez mayor de personas en situación de riesgo social. Además de Oporto, la LBV está presente en Lisboa, Coimbra y Braga, promoviendo, incluso, campañas de alcance nacional, como por ejemplo la de *Deporte es Vida*.

Desde 2011, la capital portuguesa también empezó a contar con nuevas y más amplias instalaciones. Se destacan los programas desarrollados en el lugar: *Sonrisa Feliz*, *Un Paso Adelante*, *Semilla Buena Voluntad*, *Ciudadano Bebé*, *Ronda de la Caridad* y *iViva Más!* — este, además, incentiva el voluntariado en la Tercera Edad. Puede obtenerse más información en Internet: www.lbv.pt



URUGUAY

Escuela modelo de la LBV

Promover una buena educación de niños, adolescentes, jóvenes y adultos constituye una de las misiones de la Legión de la Buena Voluntad, lo que se ajusta al segundo de los ocho Objetivos de Desarrollo del Milenio establecidos por la ONU, el que contempla “Educación Básica de calidad para todos”.

Teniendo en cuenta este objetivo, el Instituto de Educación de la LBV de Montevideo, capital de Uruguay, se convirtió en motivo de gran alegría para muchas personas atendidas de las comunidades menos favorecidas.

Dotada de salas amplias, bien iluminadas y ventiladas, la escuela modelo de la LBV atiende a niños en un ambiente propicio al desarrollo integral de los

alumnos, pues se trabajan los aspectos físico, motor, social y espiritual. Con esto, se fortalece la acción de la familia, parte integrante de la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico (véase p. 32).

Todo en un ambiente que fue pensado de acuerdo con las particularidades regionales, a partir de las demandas de los atendidos y de la experiencia de los profesionales uruguayos. En el segundo piso del edificio, por ejemplo, se preparó un área grande para las actividades lúdicas y deportivas, así como para recibir seminarios y eventos que tienen como fin preparar y capacitar a jóvenes y adultos. En la planta baja, se creó un ambiente especialmente destinado a los ancianos. También en ese piso hay un amplio comedor, ludoteca,



Betina Lopez

▶ Daniela González en una de las presentaciones culturales del Instituto de Educación de la LBV en Montevideo, Uruguay. Al lado, en una reciente visita a los alumnos de la escuela de la Institución.

cancha cubierta y ambulatorios médico y dental.

La ex-alumna del Instituto, **Daniela García González** cumplirá los 17 años en julio. Al hablar sobre la antigua escuela, sonríe y la voz se le aviva. *“Tuve óptimas profesoras que hasta hoy están allá. Aprendí muchas cosas. Cuando salí, las añoré mucho. Hoy, me siento capacitada para continuar estudiando y sé que gran parte de esto se lo debo a la Legión de la Buena Voluntad, gracias al apoyo y a la confianza que siempre me ofrecieron”*, dijo la joven, que obtuvo una beca de estudios y cursa Diseño Gráfico.

La madre de Daniela, **Sandra González**, cuenta: *“Crié sola a mis tres hijas y para poder hacerlo trabajaba todo el día. Yo necesitaba un lugar que pudiese cuidar a mi hija de 3 años en aquellos momentos, pues sus hermanas estaban en la escuela. Gracias a Dios, encontré el Jardín Infantil Jesús, de la LBV. Toda mi vida no sería suficiente para agradecer esa Solidaridad, los buenos principios, en fin, la acción de ayudar a las familias, para que nuestros hijos crezcan con valores, respeto al prójimo y a sí mismos. (...) Mi hija recuerda a la LBV siempre con mucho cariño”*.

“Gracias a Dios, encontré el Jardín Infantil Jesús, de la LBV. Toda mi vida no sería suficiente para agradecer esa Solidaridad.”

Sandra González

Madre de la ex-alumna de la escuela de la LBV



Fotos: Archivo LBV



Instalada desde hace 26 años en Montevideo, Uruguay, la LBV tiene una de las escuelas modelo de la Institución, inaugurada en 2007, donde también funciona el Jardín Infantil Jesús. En ese lugar se atiende a 1.500 personas. Entre las actividades y los programas desarrollados, se destacan LBV — Niño: ¡Futuro en el presente! y el consultorio médico, en convenio con el Ministerio de Salud del país. Más información: www.lbv.org.uy.

Comprometidas

La Legión de la Buena Voluntad continúa recibiendo manifestaciones de apoyo que llegan de íconos femeninos para importantes acciones socioeducativas que realiza en distintas partes del mundo, con vistas a mejorar la calidad de vida de miles de familias en situación de riesgo social.

Son mujeres de diferentes nacionalidades y etnias que se destacan en el escenario global por luchar a favor del ser humano. A continuación, testimonios y fotos que registran algunos de estos encuentros y visitas, en los que estas personalidades tuvieron la oportunidad de conocer el trabajo de la LBV.



Reproducción: Cida Linares

“Estimado Sr. José de Paiva Netto, le confío mis oraciones por todos. Que las bendiciones de Dios estén con ustedes de la Legión de la Buena Voluntad, y que muchas personas conozcan el Amor de Jesús por medio del Parlamento Mundial de la Fraternidad Ecuménica de la LBV y mantengan viva la Buena Nueva de Su Amor en el mundo, amando los unos a los otros como Él nos amó. Que Dios los bendiga.”

Madre Teresa de Calcuta (1910-1997)

Premio Nobel de la Paz (1979), en carta enviada a la LBV en 1994, en ocasión de la inauguración del Parlamento Mundial de la Fraternidad Ecuménica en Brasília, capital federal de Brasil.

y solidarias

“El Amor y el entendimiento son muy importantes para posibilitar que los niños vivan más felices y puedan concentrarse en cosas que realmente representen un avance para ellos. Siempre que un niño recibe amor, está siendo estimulado, aprende a amar y así se crean las condiciones para una atmósfera de Paz para todos. Las organizaciones de la sociedad civil son aliadas fundamentales para lograr la igualdad de género. Por eso, me siento condecorada con la LBV por actuar directamente en defensa de la Mujer”.



Adriana Rocha

Dra. Asha-Rose Migiro

Vicesecretaria general de la ONU (en la foto, con **Rosana Bertolin**, de la LBV), la Reunión de Alto Nivel del Consejo Económico y Social (Ecosoc) de la ONU, en 2011.



UN Photo

Durante el evento para la celebración del Día Internacional de la Paz, el 21 de septiembre de 2007, en Nueva York (EE.UU.), la Sra. **Ban Soon-taek**, esposa del secretario general de la ONU, **Ban Ki-moon**, encontró al equipo de la Legión de la Buena Voluntad y dejó registrado un cordial mensaje a la Institución: “¡Felicidades LBV, por la defensa del Amor!”.



Archivo LBV

Michelle Bachelet (D), Directora Ejecutiva de la ONU Mujeres, ex Presidenta de Chile, recibe la revista BUENA VOLUNTAD *Mujer*, en inglés, de manos de **Sâmara Malaman**, de la LBV, durante la 55ª Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer.

José González



“Las personas están meditando en un lugar muy tranquilo, bonito y limpio. Me encantó venir a este Templo para reservar algunas horas para adoración.”

Krishna Tirath

Ministra de Estado del Ministerio del Desarrollo de la Mujer y del Niño de la India, durante visita al Templo de la Buena Voluntad, Brasilia, capital federal de Brasil, en abril de 2010.

Vivian R. Ferreira



“La educación de calidad es un derecho republicano, no debe ser un privilegio de pocos. (...) ¡Esta movilización aquí y la Pedagogía del Afecto me dan mucha alegría!”

Maria Luiza Martins Aléssio

Profesora doctora y directora de Apoyo a la Gestión Educativa de la Secretaría de Educación Básica, del Ministerio de Educación (MEC), durante la presentación de la conferencia “Políticas públicas para una Educación Básica de Calidad”, en el 10mo. Congreso Internacional de Educación de la LBV, en el 2011.

Archivo BV



“La LBV tiene una palabra y una presencia de esperanza desde hace muchos años, y esto me emociona. Ya en los orígenes de la Legión se hablaba sobre el hecho Ecuménico, y eso que Juan XXIII aún no lo había considerado en la Iglesia Católica. Y hoy en día es fundamental para respetar los caminos que el mundo tiene para llegar a Dios, pues Él es uno solo. Un abrazo también a Paiva Netto, que es una persona extremadamente gentil y emprendedora (...). Lo que me emociona en la Legión de la Buena Voluntad, en realidad, es toda la atención social que se ofrece a todo Brasil. El lado espiritual es algo excelente, es maravilloso, pero si él no se hubiera basado en la misericordia y la ayuda al prójimo desvalido, Jesús no tendría ningún conocimiento del alma de las personas. Estoy hablando no como Legionaria, sino como un Ser Humano que entiende la palabra ‘fraternidad’. ¡Muchas gracias!”.

Fernanda Montenegro

Actriz brasileña consagrada con el premio Oso de Plata por mejor actriz, en el Festival de Cine de Berlín (1998), y candidata al Oscar como mejor actriz (1999) por la película *Estación Central de Brasil*. Fernanda fue también condecorada con la Comenda de la Orden del Mérito de la Fraternidad Ecuménica, del Parlamundi de la LBV, en categoría *Arte y Cultura*, en 1997.



La consagrada actriz norteamericana, **Meryl Streep**, estuvo en el evento de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de las Naciones Unidas, en marzo, en Estados Unidos, y recibió un ejemplar de la edición en inglés de la revista BUENA VOLUNTAD *Mujer*. Agradecida, demostró interés en leer el documento de la Institución, especialmente para conocer las recomendaciones sobre la igualdad de género.



Estrella de Broadway, **Sarah Jones** (en la foto, a la izquierda, con **Maria Albuquerque**, de la LBV), también estuvo presente en la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer de la ONU. Con simpatía, la actriz felicitó el mensaje de la Legión de la Buena Voluntad. Contenta por saber más sobre la LBV, comentó: “¡Voy a aprender portugués!”.



Hillary Clinton recibe la revista BUENA VOLUNTAD *Mujer*

Cumpliendo el programa oficial en Brasil, la secretaria de Estado norteamericana, Hillary Clinton, recibió el 3 de marzo, en São Paulo, un ejemplar en inglés de la revista BUENA VOLUNTAD *Mujer*. La representante estadounidense hojeó la publicación y se detuvo en el mensaje del Director Presidente de la LBV, José de Paiva Netto, titulado “El Milenio de las Mujeres”, en el cual el periodista destaca la importancia del Alma femenina en la resolución de los problemas mundiales. La Dra. Hillary estuvo en el auditorio de la Universidad Zumbi dos Palmares, donde respondió las preguntas de estudiantes universitarios y profesores que participaron en el encuentro en ese centro de enseñanza de São Paulo, para el cual la LBV fue invitada.



La secretaria de Estado de EE.UU., **Hillary Clinton**, recibe la publicación del representante de la LBV en el evento, **Celso de Oliveira**. A la derecha, el rector de la Faculdade Zumbi dos Palmares, Sr. **José Vicente**.

Eduarda Pereira



Al centro, Anna Mwash, da Tanzania, con Rosana Bertolin (I) y Maria Albuquerque, de la LBV.

Fotos: Vivian R. Ferreira



“La LBV realiza un trabajo maravilloso [con la Pedagogía del Afecto y la Pedagogía del Ciudadano Ecuménico], y principalmente les asegura a los niños una Educación con calidad y valores. Son valores diferentes, que desarrollan su cerebro y corazón. En el futuro, esos niños serán decisivos en la sociedad, cambiándola completamente, haciendo que la Paz predomine por todas partes. Esto me conmovió mucho. En los países más desarrollados se habla mucho de mejorar la calidad de la Educación, pero entiendo que la Legión de la Buena Voluntad lucha, principalmente por formar el carácter de los niños con valores como el Amor y hacer que ellos sean tranquilos, conscientes. Una Educación basada en esos valores puede cambiar completamente una sociedad, hacer que las personas vivan en Paz y, de esa forma, mejoren al mundo entero. (...) Me gustaría que la LBV viniera a visitarnos para que pudiéramos introducir esta línea educativa con los niños de Tanzania. (...) **Ese logotipo** [distintivo de la LBV, en forma de corazón azul] **significa mucho, pues quiere decir Amor, es un símbolo global. Y si alguien tiene Amor, sabemos que la Paz estará allí, que el desarrollo estará allí; y por esas pequeñas cosas usted podrá espiritualmente — y hasta académicamente — compartir con los demás. Entonces, con los pocos recursos que una persona pueda tener, si tiene Amor, le resulta posible compartir y llevar el desarrollo a muchos.**”

Anna Mwash

Directora del Departamento de Erradicación de la Pobreza del Ministerio de Planificación Económica y Empoderamiento de la República de Tanzania.

Venha Conhecer
o Melhor Sedã da Categoria.

Novo Honda Civic 2012



Teto Solar

Troca de
marchas
e piloto
automático
no volante

Botão Econ
Direção mais
econômica

Central de
informações
i-MID
(*Intelligent
Multi-Information
Display*)
LCD de 5"
com controle
no volante

Câmbio
Automático

Porta-malas
de 449L

Airbags
Frontal e
Lateral

Sistema de
estabilidade
VSA
(*Vehicle
Stability
Assistant*)

Sistema
Bluetooth HFT
(*Hands Free
Telephone*)



ANTECIPE SUA COMPRA.

AS CONCESSIONÁRIAS NÃO ABRIRÃO MAIS AOS DOMINGOS.



prestação a partir de
R\$ 793,35*



ATENDIMENTO EXCLUSIVO
LIGUE DIRETAMENTE PARA UM DE Nossos
REPRESENTANTES ESPECIALIZADOS



LIGUE
0800 282 5000
e agende suas revisões

**ATÉ 5 ANOS
DE GARANTIA**



RIO TÓKIO - BOTAFOGO

Rua General Severiano, 201

21 **2122-4999**

www.riotokio.com.br

RIO TÓKIO - RECREIO

Avenida das Américas, 14.001

21 **2323-9000**

www.riotokio.com.br

NARITA - BARRA

Avenida das Américas, 2001

21 **3987-8888**

www.hondanarita.com.br

Condições válidas para a data da publicação e veículos disponíveis para pronta entrega em nossos estoques. Parte dos itens/acessórios anunciados são exclusivos da versão do novo Civic EXS. A garantia estendida de 5 anos é opcional e possui um custo adicional de R\$ 1.850,00. A condição do Consórcio Nacional Honda no valor de R\$ 793,35, refere-se a 75% da carta de crédito para aquisição do New Fit LX, câmbio manual - 1.4 - 101 cv - Flex - ano 2011/2012. O valor da carta de crédito é de R\$ 41.178,75. Reservamo-nos o direito de corrigir possíveis erros de digitação. Fotos meramente ilustrativas.

RESPEITE A SINALIZAÇÃO DE TRÂNSITO





Creemos que existe una solución para
resolver los problemas mundiales:

Buena Voluntad

Sepa cómo se pone en práctica
esta idea en varios países y cómo
puede usted ayudar.



LBV

¡Visite la LBV en Nueva York
y vea cómo ese gran ideal gana vida
en la Big Apple!



Baje lector de
QR Code en su
smartphone, registre
el código y me gusta
la página de LGW en
el Facebook

BRASIL Sede Central: Rua Sérgio Tomás, 740 •
Bom Retiro • São Paulo/SP • Brasil •
CEP 01131-010 • Tel.: (+5511) 3225-4500 •
www.lbv.org • www.boavontade.com

ESTADOS UNIDOS 36 W 44th Street Mezzanine (entre
las 5ª y la 6ª Avenidas) • Manhattan • Nueva York •
10036 • Tel.: (+1646) 398-7128 • www.legionofgoodwill.org • www.facebook.com/legionofgoodwill